

Wires • Cables • Fibre Optics • Springs • Fasteners • Precision Parts

Wire & Cable ASIA 线缆亚洲

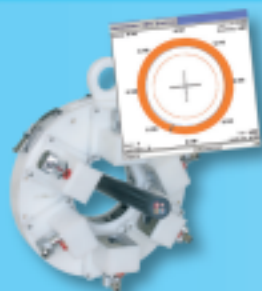
November 2008 • US\$33*



Think beyond the box.

 **REELEX**
PACKAGING SOLUTIONS INC.

Multiple Technologies Assure Your Success!



Ultrasonics

For Wall Thickness, with UMAC®/WALLMASTER Scanners

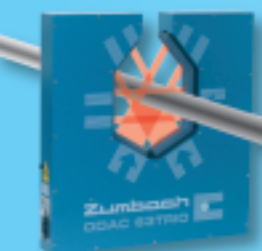
- Up to 8 measuring points
- Up to 15.000 measurements/s
- Novel concentric transducer adjustment allows product diameter set in a few seconds



Optical / Magnetic (combined)

For Eccentricity & Diameter, with ODEX® Gauges

- Insensitive to wire vibration thanks to high speed scanning
- Extremely compact and fully static, no moving mechanisms
- Automatic inductor control allows for installation in tight areas



Laser

For Diameter With ODAC® Gauges

- Highest accuracy, repeatability up to 0.05 µm / .000002 in.
- Ultra high scan rate, up to 2000/s
- Worldwide, more than 60.000 gauges sold



X-Ray Tomography

For Wall Thickness, Eccentricity, Diameter / Ovality with RAYEX® Systems

- High measuring rates, simultaneously in x and y axis
- Unique protection system for beryllium windows
- Customized measuring tube segments

Material Savings and Process Optimization

- Fast Return On Investment
- Most efficient solution for specific application
- Superior mechanical design, efficient protection = stability
- Worldwide Zumbach Customer Service and Sales Offices

www.zumbach.com

Zumbach Electronic AG – SWITZERLAND (H.Q.)
 Zumbach Electronica Argentina S.R.L. – ARGENTINA
 Zumbach Electronic S.A. – BELGIUM
 Zumbach do Brasil Ltda – BRAZIL
 Zumbach Electronic Co., Ltd. – CHINA P.R.
 Zumbach Bureau France – FRANCE
 Zumbach Electronic GmbH – GERMANY

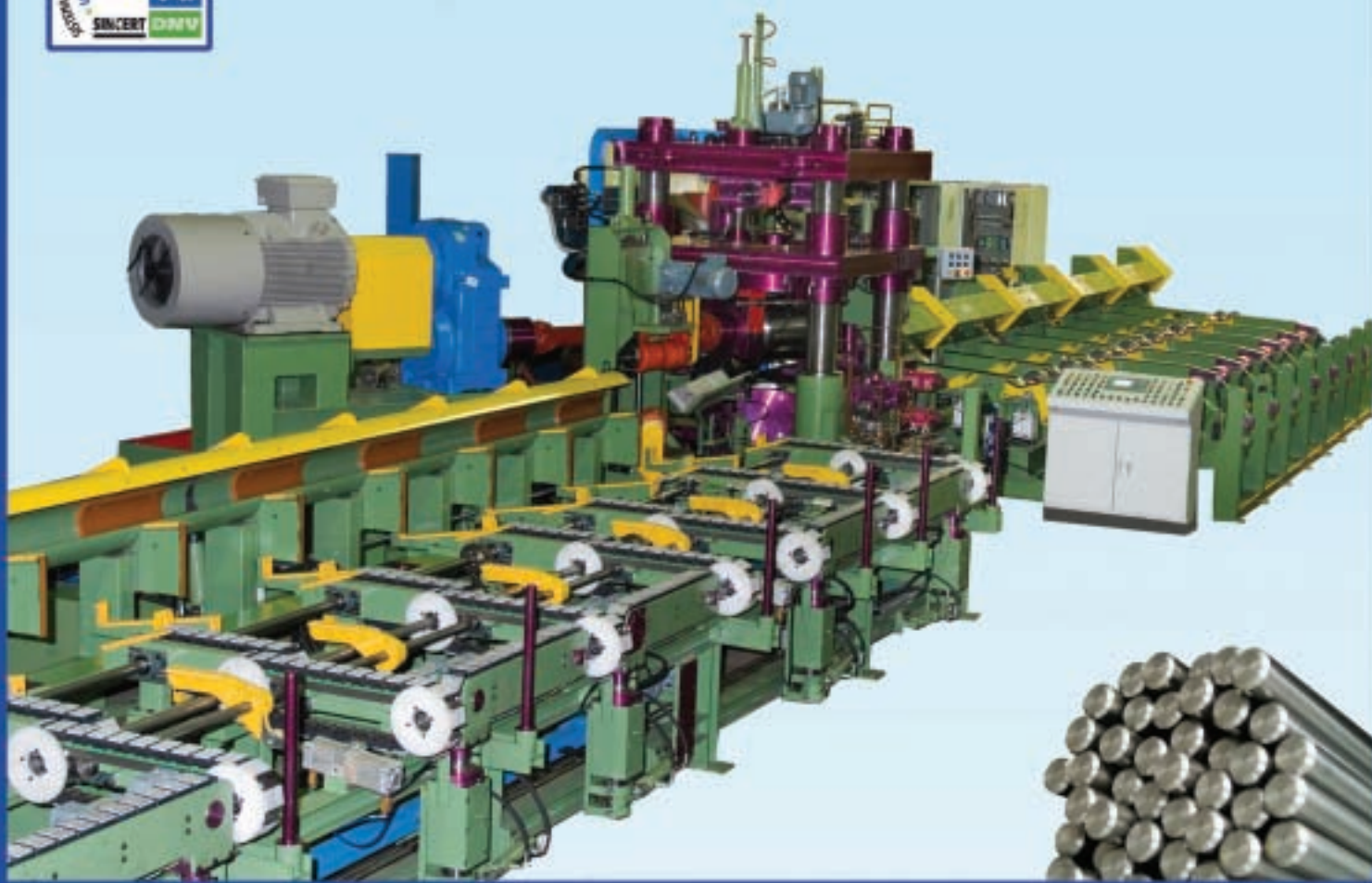
Zumbach Electronic India Pvt. Ltd. – INDIA
 Zumbach Electronic Srl – ITALY
 Zumbach Electrónica S.L. – SPAIN
 Zumbach Electronics Far East – TAIWAN
 Zumbach Electronics Ltd. – UK
 Zumbach Electronics Corp. – USA



SAS

ENGINEERING AND PLANNING

**Two-roll straightening and polishing machine
with loading/unloading table 6 ÷ 130 mm**



A. Volta Street, 5 - 23867 - Suello - Lecco (ITALY)
Tel. +39.031.655593 Fax +39.031.657223
E-mail: info@sas.it Web page: www.sas.it

Ajex & Turner Wire Die Co.... 11, 17	International Wire & Cable	RichardsApex Inc 14, 22
bedra 40, 42	Symposium (IWCS)..... 12, 20	Sikora AG .. 9, 16, 19, 22, 38, 40, 44
Chavmal Co Ltd 14, 20	International Wire & Machinery	Singapore Polymer Corp..... 57
Collari Edore..... 49, 51	Association (IWMA)..... 11, 19	SMS Meer 35, 42
Cometo Snc 50, 52	LHi Technology..... 14, 20	Team Meccanica 39, 42, 49, 51
Condat AS..... 56	Lubrimetal..... 54, 59	Teknor Apex (Suzhou) Advanced
Condoroil Impianti..... 55, 56, 59	Madem Reels 9, 22	Polymer Compounds Co 57
Cortinovis Machinery 37, 44	Medek & Schoerner 54, 59	Teurema 40, 42
Deyang Jiechuang	Nexans 12, 20	Vapor-Tek (UK) Ltd 54
Wire & Cable Machinery 9, 19	Maschinenfabrik Niehoff 50, 52	Windak Inc..... 36, 44
Draka Holding..... 8, 17	Prysmian Cables & Systems 16	Wire Association Int (WAI)..... 9, 19
Gauder Group 14, 22	PS Costruzioni Meccaniche.. 50, 52	Yangzhou Zhonghua
Peter Gillard & Co Ltd 38, 42	Queins & Co GmbH..... 35, 41	South Technology Co..... 56, 59
Heatbath Corporation 56, 59	Reelex Packaging Solutions .. 16, 19	Zumbach Electronic 36

* Front cover courtesy of Reelex. Reelex Packaging Solutions offers a wide range of services including package design and prototyping. For more details please call Reelex on +1 845 878 7878, or email sales@reelex.com Website: www.reelex.com

BOXY.
A WORLD OF REELS

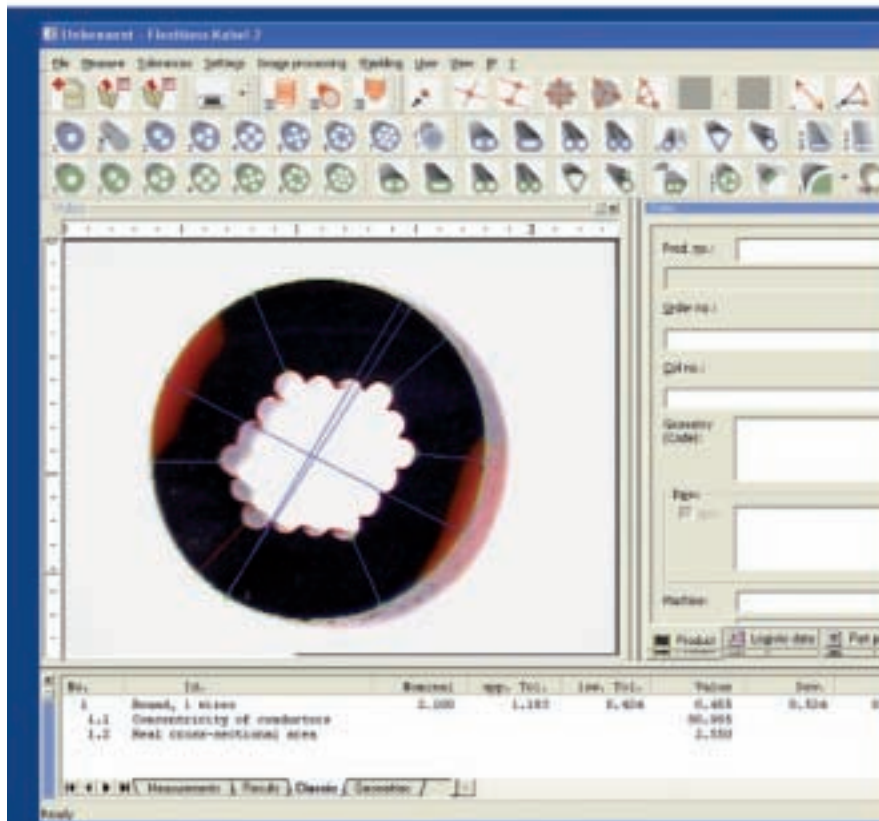
BOXY
Mossberg Reel

BOXY S.P.A. - 25010 Remedello (Brescia) ITALY - Tel: +390309579011 - Fax: +39030957244 - boxy@boxy.com - www.boxy.com
MOSSBERG REEL LLC - 30 Martin St. Unit 1A Cumberland - RI 02864 5351 USA - Ph: 1-401-334-2255
 Ph: 1-800-426-0063 (USA) Fax: 1-401-334-3541 - e-mail: info@mossberg-reel.com - www.mossberg-reel.com

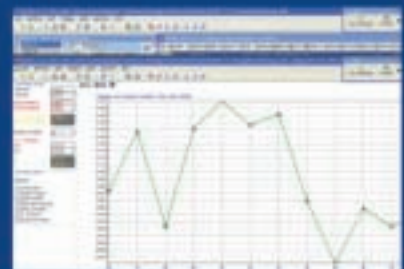
US copies only: *Wire & Cable ASIA* (ISSN No. 0218-3277) is published bi-monthly by INTRAS Ltd and distributed in the US by DSW, 75 Aberdeen Road, Emigsville, PA 17318-0437. Periodicals postage paid at Emigsville, PA. **Postmaster:** send address changes to *Wire & Cable ASIA*, PO Box 437, Emigsville PA 17318-0437.

Your Specialist in Cable Measurement!

innovative.accurate.efficient.easy.



With our software FMK-2 we guarantee standard measure for IEC EN 50396 / 60811-1-1 VDE 0473 / 0472.



Our CAQ-System ProCable will help you analyse and archive received test results.

Our complete programme:

- cable measurement from 0,2 mm - 120 mm external diameter
- acceptance test
- self testing places
- lab testing

Their advantages:

- easy, fast, accurate measurement
- cost savings by saving of material
- robust and service reduced equipment
- extrusion die measurement at VCP-04 / VCPB-04
- standard measure IEC 50396/ 60811-1-1

VCPS-01



VCP-04



VCPB-04



Measurement Made in Germany

iim MEASUREMENT
ENGINEERING

Auf der Höhe 1
98617 Meiningen/Germany

Fon: 0049 (0)3693 885850
Fax: 0049 (0)3693 8858511

Web: <http://www.iimag.de>
Mail: info@iimag.de

Contents

in this issue

- 2 Editorial Index
- 2 通讯目录

- 6 Industry News
- 17 行业新闻

- 24 Telecom News
- 28 通信新闻

- 29 From the Americas
- 33 来自美国的消息

- 35 Technology News
- 41 技术与产品

- 46 'India' – The way forward
- 48 印度-发展线材工业之路

- 49 Handling & packaging
- 51 搬运和包装

- 53 Coatings & chemicals for wire treatment
- 58 线材处理的涂覆和化学制品

- 64 Advertisers Index
- 64 广告索引



53/5



35/5

When you have finished with this magazine please recycle it  recycle



Photo credit – BigStockPhoto.com
Photographer – Vladislav Lebedinski

Technical Articles

- 60** New wire and cable solutions for high-heat environments
By Kurt Bolz, Flame Retardant Application Technology Leader, Dow Wire & Cable; Peter Dreux, Ph D, Senior New Business Development Specialist, Dow Wire & Cable; & Erik Groot-Enzerink, Senior Development Specialist, Dow Wire & Cable
- 62** 高温环境下的新型线缆解决方案
作者：陶氏线缆阻燃应用技术部主任Kurt Bolz，陶氏线缆高级业务开发专家Peter Dreux博士以及陶氏化学高级开发专家Erik Groot-Enzerink

Editor (编辑):..... Gill Watson
Features Editor – USA
(专栏编辑 – 美国):..... Dorothy Fabian
Editorial Assistant
(助理文字编辑):..... Christian Bradley
Design/Production (设计/制作):..... Julie Tomlin
Production (制作):..... Lisa Benjamin

Translation (翻译经理):..... Tony Zhou
 Jianye Yang

Sales Manager (广告销售经理):..... Paul Browne
Advertising/Marketing:..... Giuliana Benedetto
(广告/营销):..... *Italian speaking sales*
 Hendrike Morriss
German speaking sales
 Linda Li
 中文区域营销
 Jeroo Vandrevala
Indian sales

Advertisement Coordinator

(广告联络人):..... Liz Hughes
Accounts Manager (财务经理):..... Richard Babbedge
Subscriptions (订阅)..... Liz Hughes
Publisher (发行人):..... Caroline Sullens
Founder (创办人):..... John C Hogg

Europe (欧洲)

Advertising/Marketing & Editorial

(广告、营销及编辑部)
 46 Holly Walk, Leamington Spa
 Warwickshire CV32 4HY, UK
 Tel (电话):..... +44 1926 334137
 Fax (传真):..... +44 1926 314755
 Email (电子邮箱):..... intras@intras.co.uk
 Website (网站):..... www.read-wca.com

USA (美国)

Editorial (编辑)

Intras Ltd – Dorothy Fabian
 272 First Avenue, Apt 12G
 New York, NY 10009, USA
 Tel (电话):..... +1 212 614 9266
 Fax (传真):..... +1 212 614 9266
 Email (电子邮箱):..... dfabian@rcn.com

India (印度)

Jintras Ltd – Jeroo Vandrevala
 Subarna (Ground Floor), P21/N, Block A
 New Alipore, Kolkata 700 053, India
 Tel (电话):..... +91 33 2407 07 01
 Fax (传真):..... +91 33 2407 07 00
 Email (电子邮箱):..... jeroov@vsnl.com
 Website (网站):..... www.jintras.com

This publication and its full contents of layout, text, images, and graphics is copyright protected. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or any other storage or retrieval system without the publisher's written permission. The publisher, owners, agents, printers, editors and contributors cannot be held responsible for and hereby exclude all liability whatsoever for errors, omissions or the accuracy and claims printed or inferred in the editorial or advertisements published in this, previous or subsequent editions or for any damages, costs or losses caused thereby. Wire & Cable ASIA reserves the right to edit, reword and subedit all editorial submissions in accordance with editorial policy. Wire & Cable ASIA expressed graphically or by text is a registered name and style trademark of Intras Ltd, UK. All matters relating to this Disclaimer are governed by the laws of England.

《亚洲线缆》杂志所有图文受版权保护。未经书面授权不得全部或部分以任何方式转载。出版商、编写者、代理商、印刷商及投稿者对在本期、以前、以及将来刊登的稿件或广告的真实性和提出的索赔不承担责任。英国Intras Ltd 公司拥有《亚洲线缆》Wire & Cable ASIA 图像和文字注册商标。

Wire & Cable ASIA is published six times a year. It is circulated throughout North and South-east Asia to registered readers in wire, cable and wire component producer and consumer industries. An annual subscription is available from Intras Ltd at Euros 140, £95, US\$195 or Rupees 7,880.

《亚洲线缆》一年出版六期，面向整个北亚、东南亚地区的电线、电缆和线材制品的生产商和用户发行。订阅一年：欧元140；英镑95；美元195；卢比7,880。



BigStockPhoto.com – Vladislav Lebedinski

November

20-22: Wire and Cable India – trade exhibition – Mumbai, India
Organisers: CII
Fax: +91 22 2493 9463
Email: info@ciionline.org
Website: www.ciionline.org



BigStockPhoto.com – Tiger3000

January 2009

10-13: Tekno/Tube Arabia 2009 – trade exhibition – Dubai, UAE
Organisers: Al Fajer Information & Services
Email: alfajer@emirates.net.ae
Website: www.teknotubearabia.com



April

27-30: Interwire – trade exhibition – Cleveland, USA
Organisers: Wire Association Intl
Email: info@wirednet.org
Website: www.wirednet.org

2009

May

12-15: wire Russia 2009 – trade exhibition – Moscow, Russia
Organisers: Messe Düsseldorf GmbH
Fax: +49 211 4560 7740
Email: info@wire-russia.com
Website: www.wire-russia.com

June

17-19: Wires & Fasteners Ukraine (TDS) – trade exhibition – Kiev, Ukraine
Organisers: TDS – Expo
Email: olga@welding.kiev.ua
Website: www.weldexpo.com.ua

September

18-21: Wire Turkey – trade exhibition – Istanbul, Turkey
Organisers: Media Force
Fax: +90 212 465 7417
Email: info@mediaforceonline.com
Website: www.mediaforceonline.com

October

6-8: Metaltech/Tubotech – trade exhibition – Sao Paulo, Brazil
Organisers: Grupo Cipa
Email: international@cipanet.com.br
Website: www.cipanet.com.br

13-15: wire/Tube SE Asia – trade exhibition – Bangkok, Thailand
Organisers: Messe Düsseldorf Asia Pte Ltd
Email: wire@mda.com.sg
Website: www.wire-southeastasia.com

November

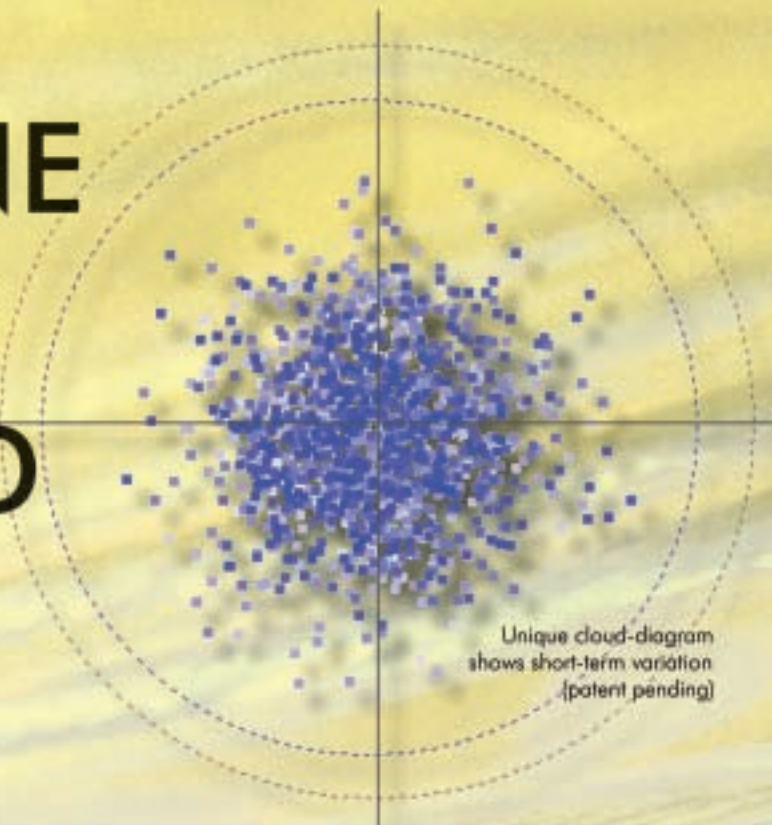
TBA: 58th IWCS – technical conference – Rhode Island, USA
Organisers: IWCS Inc
Fax: +1 732 389 0991
Email: admin@iwcs.org
Website: www.iwcs.org

2010

April

12-16: wire/Tube Düsseldorf – trade exhibition – Düsseldorf, Germany
Organisers: Messe Düsseldorf
Fax: +49 211 45 6087 7793
Email: wire@messe-duesseldorf.de
Website: www.wire.de

BE ONE DECISIVE STEP AHEAD



Unique cloud-diagram
shows short-term variation
(patent pending)



CENTERVIEW 8000

In order to keep pace with today's demands, a future-oriented measurement and control technique is needed. This will not be realized with outdated products. Using modern technology, the CENTERVIEW 8000 is a future-oriented long-life product maintaining superior performance for many years.

- o 8-Point eccentricity and ovality measurement
- o 4-Axis diameter measurement
- o For product diameters up to 25 mm
- o No calibration required
- o Absolutely maintenance-free
- o Automatic centering to the cable position
- o High reliability, MTBF = 12.8 years
- o 1500 measurements/s, exposure time 0.25 μ s
- o Unique cloud-diagram shows short-term variation
- o Accuracy/ repeatability/ FFT-resolution:
0.5 μ m/ 0.05 μ m/ 0.005 μ m

www.sikora.net

See us at
Wire & Cable India, Mumbai
Booth C19
November 20-22, 2008

SIKORA AG • Bremen • GERMANY • sales@sikora.net
SIKORA ASIA • Fuzhou • CHINA • sales@sikora-asia.com
SIKORA BRASIL • São Paulo • BRAZIL • sales@sikora-usa.com
SIKORA INDIA • New Delhi • INDIA • sikoraindia@gmail.com
SIKORA ITALIA • Vicenza • ITALY • sales@sikora-italia.com
SIKORA KOREA • Seoul • KOREA • sikora@chol.com
SIKORA RUSSIA • Moscow • RUSSIA • sales@sikora-russia.com
SIKORA UKRAINE • Vinnitsa • UKRAINE • sikora@vinnica.ua
SIKORA INT CORP • Peachtree City • USA • sales@sikora-usa.com

SIKORA
Technology To Perfection



○ Draka Communications, Claremont, North Carolina

BendBright-XS in North America

Draka Communications will commence production of BendBright-XS, its bend-insensitive optical fibre, at its flagship Claremont, North Carolina manufacturing facility. This follows the recent announcement by Draka, that BendBright-XS sales now exceed the 250,000 km mark, worldwide.

The demand for BendBright-XS in North America has been driven mainly by large-scale deployments of FTTH access networks by the major telecommunications providers. With these access networks extending all the way to single family homes and more recently multi-dwelling units (MDUs), the need has surfaced for a robust, easy to install optical fibre that can endure the rigours of traditional copper cable installations.

BendBright-XS answers these rapidly emerging market demands with its

patented design, but is said to avoid the possible technical complications, such as splicing and connectorisation, of other bend-insensitive fibres recently introduced into the market.

“Since we first introduced BendBright-XS at the FTTH Conference in 2006, the demand for this fibre has grown in leaps and bounds,” says Ryan Chappell, Draka’s North American fibre business manager.

“In 2008, the volumes of BendBright-XS have become so significant that it only makes sense to have local production of the product to best serve the North American market,” said Steve Linden, director of operations, North America.

BendBright-XS, launched in 2006, uses a “trench-assisted” index profile to achieve the highest level of bend performance on the market, meeting

the most stringent industry standard for bend-insensitive fibre, ITU-T G.657.B. With approximately 100x micro bending and 100x macro bending performance improvement over standard single mode fibre, BendBright-XS is suitable for access networks where cables and fibres are subjected to tight bends and the rigours of harsh installation techniques such as the stapling of cables.

BendBright-XS is the only commercially available all-glass fibre on the market that meets and exceeds the stringent ITU-T G.657.B bending requirements, yet maintains full backwards compatibility with existing single mode fibres, meeting ITU-T G.652.D.

Draka Holding – The Netherlands

Fax: +31 20 56 89 899

Website: www.draka.com

Wire machinery supplied into Jiangsu

Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Company (JCDOFAMA), specialists in non-ferrous metal wire production lines, recently announced that an aluminium breakdown machine with continuous annealer, for compound conductive wire, supplied to Jiangsu East Far Cable Company has finished its test run and is in use.

The machine can produce round aluminium wire and two types of aluminium profile wire.

In May of this year, JCDOFAMA sold another type of profile wire drawing machine to Jiangsu Zhongtian Technology Company; this is already in use and a second machine ordered.

This model has redesigned transmission and lubricant systems, adopting a multi-motor transmission. It is mainly used for producing aluminium profile wires and round wires.

This model can also be used for manufacturing compound conductive wire and compressed conductive wire. It is compact, highly automated and designed for easy operation.

Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co Ltd – China
Fax: +86 838 2800877
Email: jcdofama@163.com

Sikora's 500th celebration

Sikora AG has produced the 500th X-Ray 8000 in Bremen. The jubilee measuring system of the X-Ray 8000 NXT series, for permanent quality control in CV-lines, was delivered to a customer in Russia at the end of August.

On the occasion of the jubilee, all Sikora employees and families met for an open-air summer party at the Sikora premises in Bremen on 11th July, where activities with musical and culinary accompaniment and attractions such as a bouncy castle and a Rodeo simulator contributed to the successful event.

"We are not only celebrating the 500th X-Ray 8000, but the extremely positive business development of our company at mid-year 2008. I am proud that our measuring device has proved reliable in production lines for high voltage cables for 15 years," said Harry Prunk, chairman of Sikora AG.

Sikora AG – Germany
Email: sales@sikora.net

Fax: +49 421 48900 90
Website: www.sikora.net

WAI's support from US Department of Commerce

The Wire Association International (WAI), Inc has announced that Interwire has been selected to participate in the US Department of Commerce (DOC) 2009 International Buyer Program (IBP).

Offered through the International Trade Administration, the US Commercial Service IBP programme offers export counselling to exhibitors as well as assistance to international buyers to help meet their purchasing and representation objectives. The programme is committed to promoting exports by attracting international buyers to leading US trade events and helping them connect with US exhibitors before, during and after the show.

Interwire, the largest wire and cable industry event in the Americas, ranks among Tradeshow Week's top 200 largest tradeshow in the US; it runs from 25th to 30th April 2009, at the I-X Center in Cleveland, Ohio, USA.

Wire Association International – USA
Fax: +1 203 453 8384
Website: www.wirenet.org

Global expansion plans for Madem

Madem Group has announced several developments for the next six months. In Brazil, Madem SA has completed a new plywood plant representing a US\$8,000,000 investment. The plant, located in southern Brazil will produce 70 containers per month of plywood reels flanges.

All machinery was custom developed for Madem and the special plywood will be in the market by October 2008. Madem SA has three plants in Brazil, 800 employees, 30,000 acres of renewable pine forests, two sawmills and one recycling operation.

In the United States, Madem Reels USA Inc in Chattanooga is launching a second shift as well as opening its first warehouse and recycling centre in West Virginia. Another ten warehouses will be opened by 2010.

Madem already services customers from the Chattanooga plant.

In the Middle East, Madem Gulf WLL, located in Kingdom of Bahrain, has nearly completed a new plant where production is expected to begin by January 2009. Madem is anticipating another new plant project for Middle East region in 2010.

In Spain, Euromadem Spain SL launched a second shift in September 2008 at its Calaf, Barcelona plant. Already selling in Spain and Portugal, Euromadem is set to penetrate markets in France, Belgium, Switzerland and Germany.

In Eastern Europe, Madem Romania SRL is anticipating the launch of a production operation projected to start up in December 2008.

Madem is ISO 9000 and ISO 14.000 compliant in Brazil and will begin ISO implementation in Spain and USA in January 2009.

"Madem has invested US\$45,000,000 in the last five years in new plants, software, quality systems, machinery and warehouses.

"With our new plants in Bahrain and Romania, Madem will be processing 30,000m³ of lumber per month (750 trucks of lumber/month) and sell our products to over 150 customers in more than 40 countries," said Leandro Mazzocato, Madem group sales director.

Madem Reels – Brazil
Fax: +55 54 3462 5900
Email: madem@madem.com.br
Website: www.mademreels.com



伊东新 (德阳) 线缆设备有限公司

ITO-SIN (DEYANG) WIRE & CABLE EQUIPMENT CO., LTD.



Ito-Sin (Deyang) Wire & Cable Equipment Co., Ltd., with co-operation from Ito-Sin Private Industries (Singapore) Ltd., is specialized in the design and manufacture of equipment for the wire and cable industry. Since its founding Ito-Sin has been in close co-operation with some well-established companies in the industry both at home and abroad in research and development of new products, some of which have been sold to Morocco, Mexico, Mauritius, Iran, India, Pakistan, Bangladesh, Thailand, Indonesia, Malaysia, and Singapore, etc.



Application

High speed aluminum rod breakdown machine for pure aluminum rod or aluminum alloy rod to make ϕ 9.5mm rod into ϕ 1.9mm- ϕ 4.5mm.



Application

This machine is designed to sheath lead cover onto electric cables continuously as well as vulcanize rubber pipe.



Application

Aluminum rod continuous casting and rolling line for ϕ 9.5mm aluminum rod with production capacity at 2.6 - 5 tons per hour.

OUR MAIN PRODUCTS

- 1 ALUMINUM & ALLOY ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13
- 2 CONTINUOUS LEAD SHEATHING EXTRUDER TYPE VQL-150/5
- 3 ALUMINUM ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LGZ-1500/7
- 4 ALUMINUM & ALLOY ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LZLZ-1600+255/14
- 5 COPPER ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE UL+2-1420+255/12
- 6 UPWARD CONTINUOUS CASTING LINE FOR OXYGEN-FREE GLOSSY COPPER ROD TYPE UT
- 7 COPPER ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13

Add: Bajiao Industrial Area, Deyang, Sichuan 618000, China Tel: +86 838 2601060/2823721 Fax: +86 838 2601065/2823530

E-mail: itosin@dy-public.sc.cninfo.net ssmco@sina.com.cn Http://www.ito-sin.com

Shanghai Office Tel: +86 21 56085484 FAX: +86 21 56095586

Guangzhou Office Tel: +86 20 87376167 Fax: +86 20 87373431

Inviting applications for funding

The International Wire and Machinery Association (IWMA) funds an Educational Trust Scheme that amongst other things offers the Walter Niehoff Scholarship, in memory of one of the past presidents of the association. The scholarship provides a financial award every two years of up to \$24,000 to be paid to an institute, training organisation, university, college or similar establishment for the benefit of an individual trainee, student or apprentice engaged in study, research or training activities related to the wire, cable or wire product industries. Awards can also be made to industry institutions or establishments that offer training in the wire and cable sector.

The IWMA is now in a position to make a further award of a Walter Niehoff Scholarship under this scheme for 2008/2009 and invites applications.

Applicants may be employed by a company or be students, apprentices, individuals at colleges, institutions, universities or other places of research and learning who are introduced by an IWMA member and are committed to the study and future employment in the field of engineering applicable to the wire, cable or wire product industries.

The IWMA considers that a primary function is to promote new technology, education and growth in the industry. Its conferences and educational seminars provide an international forum for the exchange of technology, regular focused meeting places for the industry and excellent reference sources from its library of past papers. The Educational Trust offers another very important educational route.

Through both the IWMA's Educational Trust Fund and its Travel Award scheme the association actively encourages the gaining of new skills and experience for future rising stars in the industry.

IWMA – UK
Fax: +44 1926 314755
Email: info@iwma.org
Website: www.iwma.org

New ranges available in India

Ajex & Turner has announced its appointment as sole distributor in India for Tecnova (TKT) products.

Tecnova, based in Italy, supplies a large variety of lubricants for high carbon, CO₂, low carbon, stainless steel and spring steel, as well as carbide pressure dies and carbide nibs.

Ajex & Turner has also been appointed sole distributor for India for the wire descaling spiral brush manufactured by Sealeze of the USA.

Ajex & Turner Wire Die Co – India
Fax: +91 11 2394 0226
Email: sales@ajexturner.in
Website: www.ajexturner.com

SINGLE SOURCE FOR CABLE EXTRUSION SYSTEMS.



Supermac offers state of the art manufacturing for all your Wire & Cable needs. Backed by a team of highly motivated & qualified engineers. **Supermac** is a world renowned player exporting to some major countries.

- CCV LINE FOR LV/MV POWER CABLES
- TRIPLE EXTRUSION LINE FOR (SIOPLAS) XLPE CABLE
- INSULATING & SHEATHING LINE FOR POWER CABLES
- INSULATION LINE FOR CONTROL CABLES
- TANDEMISED TELEPHONE WIRE INSULATION LINE
- SHEATHING & JACKETING LINE FOR PIJF TELEPHONE CABLES



SUPERMAC INDUSTRIES (INDIA) LIMITED
 An ISO-9001 Company

Office : A-29, Naraina Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110 028, INDIA	Phone : Office : 011- 25866041, 42, Works : 0124-22914117, 0124-8527652	e-mail : supermac@satyam.net.in website : www.supermacindia.com
Works : Plot No. 2, Sector-6, IIT Manesar, Gurgaon, Haryana, INDIA	Fax : Office : 011-25796674, Works : 0124-22914117, 0124-22915117	

Marketing Office : 301, 'SARGAM' Plot No. 4, Sector - 1, Chokkop, Kandivli (W), Mumbai - 400 067
 Phone : 022-28990552, 28991525 Fax : 022-28691834 E-mail : cajetan.dsouza@gmail.com

Nexans cables in Beijing airport

Nexans has supplied over 2,500 km of power and control cables to China for a total value contract of around €2.6 million. The cables play a vital role in the operation of the baggage handling system in the new Terminal 3 at Beijing International Airport.

Nexans was selected as the sole cable supplier for this project, for several reasons. Firstly, the Nexans cables complied with all the relevant standards for airport applications, including flexibility and halogen-free insulation. Moreover, Nexans was able to supply all the different types of cable – power, control and optical. Finally and most importantly, Nexans was able to provide a fast response delivery to meet a truncated construction timescale – where most major projects of this type take around five years, the Beijing Terminal 3 baggage handling system progressed from initial design stage to commissioning in just three years.

The system, installed by Siemens and Inter Roller, is believed to be one of the world's largest and most modern, with the capability to sort and transport up to 19,200 bags per hour. Beijing Airport's new Terminal 3, which opened in March 2008, has more than doubled the previous capacity of the airport from 30 to 66.5 million passengers per year. Some 330 check-in counters are connected to a 68 km, high-speed, tray-conveyor system. Bags are transported through a 2.2 km tunnel at a speed of 36 km/hour from the check-in counters in Terminal 3A to the loading carousels in International Terminal 3B.



○ Baggage handling at Beijing International Airport's Terminal 3

A variety of power supply, control and data transmission cables were required to ensure the correct operation of the baggage system, consisting of a combination of high-speed tray conveyors, conveyor belts and tilt-tray sorters, all controlled by a material flow computer.

Nexans – France
Fax: +33 15669 8484
Email: nexans.web@nexans.com
Website: www.nexans.com

CHINA WIRE & CABLE MACHINERY BROKER

full range wire and cable machines and parts:
 wire drawing machines, spooling machines,
 stranding machines, gabion machines,
 reinforcing mesh welding lines,
 straightening and cutting machines...

tel:0086-335-3893600, fax:0086-335-3870760,
 email: anbao@anbao.net, website: www.anbao.net

IWCS & CCCA join forces in Rhode Island

The International Wire & Cable Symposium Inc (IWCS), and the Communications Cable and Connectivity Association Inc (CCCA), have announced their intent to cooperate in the expansion of the annual IWCS™ Technical Symposium and Conference to include technical papers and information on structured cabling systems (SCS) and applications used in the Information Technology (IT) infrastructure for commercial buildings and critical facilities.

This cooperation will be a pilot for the 2008 IWCS™ Technical Symposium, which will be held November 9th-12th at the Rhode Island Convention Center in Providence, RI.

"Together IWCS and CCCA will provide a complementary depth of information currently not available from other associations and conferences," states Kevin St Cyr, CCCA chairman and president of Berk-Tek, a Nexans company. "Our relationship with IWCS gives CCCA a superb opportunity to extend our reach through technology and science-based research papers to help guide IT infrastructure planning and decision making."

IWCS – USA
Website: www.iwcs.org

CCCA – USA
Email: cdc@dmv.com

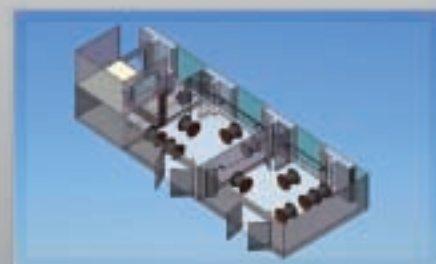


Fits your needs

SIF MDC Measuring Devices Control is known for its vast experience in the design of state-of-the-art solutions for the electrical wiring industry, producing LABORATORY EQUIPMENT, PREHEATERS and SPARK TESTERS that offer excellent performance and reliability.

Dielectric strength test system

- TOTAL SAFETY SYSTEM
- MAINTENANCE FREE
- DATA ACQUISITION SYSTEM
- TIME SAVING
- USER FRIENDLY INTERFACE
- LAY-OUT DEVELOPMENT SERVICE



Sif sas di Claudio Formenti e C.

Via del Carroccio, 104 - 24040

Stezzano (BERGAMO) - Italy

Tel. + 39 035 592931

Fax + 39 035 4559358

Email info@sifmdc.com

Web www.sifmdc.com



North American base

LHi Technology, manufacturer of medical cable assemblies, has established a base for North American operations. "This investment is the first of many that we will make in the coming months as we continue to expand our business and presence in North America," commented John Martin, associate vice president of sales and marketing.

LHi Technology – Singapore
Fax: +65 6356 6102
Email: sales@lhitechnology.com
Website: www.lhitechnology.com

Quali2Twist for UTP data cable



○ Delegates at Gauder's recent Quali2Twist demo

Delegates from major LAN cable producers within the United States attended a three-day demonstration at Gauder's Greensboro facility.

The Quali2Twist assembling line is the latest cabling machine for production of LAN cable (UTP/FTP/SSTP) Cat 5, 5E, 6, 6e, 7 and 10 Gig. During the demonstration several different types of cable were assembled, ranging from a standard solid PE Cat 5e UTP to a FEP Cat 7 FTP with Mylar/Al tape.

Quali2Twist is said to operate at twice the capacity of a conventional single twist laying-up line, achieving speeds of up to 1,600 twists per minute during the demonstration.

The line is designed to give the same quality and consistency of cable as common single twist machines, but with speeds closer to a double twist. However, unlike a standard double twist process, there is no cable geometry modification after the assembling point. Impedance is very stable and NEXT level is extremely low at 250 Mhz.

The entire line was sold during the event and will soon be producing up to Cat 6e UTP/FTP cables.

Gauder Group – Belgium
Fax: +32 4 367 8798
Email: gauder@gaudergroup.com
Website: www.gaudergroup.com

Producer in Israel

Founded in 1951 by Mr Arie Shomer, Chavmal Ltd continues to be a family-owned business. Chavmal is among the largest manufacturers in its field in Israel, naming the Israeli Ministry of Defence and Israel Electric Co among its major customers.

Chavmal manufactures nails, chain link fences, welded meshes, hen-houses, gabions, crepe wire mesh, expanded metal, tying iron wires, twisted wires, galvanised wires, PVC coated wires, black annealed wires, barbed wires, concertinas, fence poles and pickets, plaster corners, concrete reinforcing welded mesh and fence welded nettings.

Chavmal Co Ltd – Israel
Fax: +972 4849 2776
Email: saramal@netvision.net.il

REMSAC expands its coverage

RichardsApex, Inc has announced the expansion of duties for its current representative, REMSAC, to include Brazil and Argentina.

REMSAC currently covers Peru, Chile, Ecuador and Colombia for RichardsApex from its home office and warehouse in Lima Peru.

REMSAC has full representation of the whole RichardsApex product line and has been in partnership with RichardsApex for 11 years.

With this move, RichardsApex will strengthen its current positioning within the South American market.

RichardsApex Inc – USA
Fax: +1 215 487 3090
Email: information@richardsapex.com
Website: www.richardsapex.com



More than 1200 second-hand machines in stock –
 please visit our marketplace for used machines for the wire-, cable- and rolling mill industry

www.bongard.de
www.bongard.us

New machines and lines upon request!



reconditioned 6 block double capstan drawing machine



reconditioned wire straightening and cutting machine

Contact us:
Bongard Trading GmbH & Co. KG
 Ohlweg 7 · 58730 Fröndenberg/Germany
 Tel. +49 2378 915-5
 Fax +49 2378 915-300
info@bongard.de · www.bongard.de

project technology



HEAVY DRAWING WT13 480

With Many years of experience and highly qualified technicians, we from Trafco can recondition any kind of cable plant making it new and we can guarantee its functionality and productivity according to all International Standards and safety regulations.

We stock brand new and high standard reconditioned machinery, with a prompt delivery : Wire Drawing Line- Extrusion Line- Double Twisters- Stranding Lines – Drum Twisters-Manual or Automatic Coiling Line – Rewinding Line- Drawing Dies Laboratory – Complete Range of Drawing Dies and Accessories.

Trafco's highly experienced engineers and technicians are specialized in the cable manufacturing and can deliver a know how and engineering knowledge for all kind of cable production, personnel trading, technical and economical feasibility studies, as well as jobs for cable manufacturing right from start to finish.

trafco

DRUM TWISTER 2600



wire drawing machines cable machinery

trafco srl

STRADA TORINO, 20 - 10080 RIVARA C.SE (TO) ITALY
tel. +39 0124 48827 - fax +39 0124 48700
mail: info@trafcomachinery.com - web site: www.trafcomachinery.com



An Olympic contract for Prysmian

Prysmian Cables and Systems, one of the largest Italian companies present in China, completed a high value project for the Beijing 2008 Olympic games, developing the high voltage power grid to supply energy to the Olympic village. Prysmian commissioned 20 km of high voltage cables at 220kV to supply energy to the village that covers over 66 hectares of land.

Prysmian also cabled RAI's International Broadcasting Centre, providing connections of a high technical level capable of ensuring the highest quality of transmissions. Prysmian supplied all the passive media and LAN cables under RAI's specifications, including UTP CAT 5E & CAT 6 cabling for LAN connectivity

and MMF fibre cabling for broadcast backbone and broadband transmission.

Prysmian has five manufacturing plants in China, located in Tianjin (special cables for industrial applications), Baoying in Jiangsu Province (high voltage cables and systems) and Wuxi, also in Jiangsu, (optic and copper cables for telecommunications) together employing over 1,000 staff. Prysmian Shanghai Trading imports and distributes Prysmian's leading range of cable accessories for MV and HV cables.

Prysmian has recently opened a plant in Beijing and aims to achieve growth of about 50% of its Chinese business by 2010.

The total value of Prysmian's investments already made in China and those predicted is said to be over €100 million.

Prysmian is involved in other important Chinese projects, including the development of a new high voltage power grid in Shanghai, the cabling of the Beijing underground and the development and installation, on behalf of the China Nuclear Power Engineering Company, of special, high technology cables for two nuclear power stations being built in the provinces of Liaoning and Fujian.

Prysmian Cables & Systems – Italy
Website: www.prysmian.com

New Sikora service office in Egypt

Sikora AG, manufacturer and vendor of measuring and control technology for the wire, cable and hose and tube sector, has announced the opening of a service office in Cairo, Egypt. The new office offers a strategic location for the company's service and technical support for the Arabian countries.

The long-term partnership between Sikora AG and its Egyptian representative, Heavy Industries Services Co (HISCO), formed the basis for locating a professional Sikora service team on site. The new service office, which is based at the existing HISCO office, will provide on-call technical service support.

"Cairo represents an optimum location for our service office," said Harry Prunk, chairman of Sikora AG.

"The intensive collaboration with our representative HISCO in Egypt during the last years has proven successful. The new service location allows us to offer improved service and responsiveness to the growing demands of our Arabian customers."

Sikora AG – Germany
Fax: +49 421 4890 090
Email: sales@sikora.net
Website: www.sikora.net

Reelex adds new R&D wing to facility



○ *Reelex tangle-free packaging for cable*

Reelex Packaging Solutions has added a new wing to its facility, devoted to research and development of the Reelex® packaging system. "Reelex tangle-free packaging has benefits for thousands of products beyond just LAN and coaxial cable, and this new wing illustrates our enthusiasm for creating complete packaging solutions for those products," said Frank Kotzur, Reelex's VP of research and development.

"With this new facility, we will be developing our packaging technology for a wider range of products including fibre optics, steel cable, building wire and more."

The new facility features a full machine shop for creating unique on-demand parts as well as a state of the art 3D printing machine for fabricating rapid prototypes. "Because we are the only company developing the Reelex package, we must have the ability to try new designs and adapt our technology to the unique characteristics of various products in a rapid manner," Mr Kotzur said. "We are positioning ourselves to meet as many packaging demands as possible."

Reelex Packaging Solutions – USA
Email: sales@reelex.com

Fax: +1 845 878 7884
Website: www.reelex.com



○ Draka Communications, Claremont, 北卡罗来纳州

Draka开始在北美 生产BendBright-XS

Draka Communications宣布将在北加州克莱尔蒙特的工厂内启动抗弯折光纤BendBright-XS的生产。这紧随Draka宣布BendBright-XS在世界范围内的销售量突破25万千米之后。

北美地区对BendBright-XS的需求主要来自大型电信公司对光纤到户的大规模部署。随着光纤到户接入网建设的大规模铺开，家庭和集合住宅将越来越多地用上光纤到户，在这种情况下，需要一种能满足传统铜缆的严苛安装条件的牢固可靠，便于安装的光纤。采用专利设计的BendBright-XS正是应这种快速发展的市场而生。它技术简便，不需要其他刚刚推向市场的耐弯折光纤的拼接和连接工艺。

Draka的北美光纤业务经理Ryan Chappell表示：“自从我们2006年在光纤到户大会上首次推出BendBright-XS产品以来，对这种光纤的需求增长非常迅速。”公司北美业

务部总裁Steve Linden表示：“2006年，BendBright-XS出货量已经非常大，需要在本地生产才能满足北美市场的需求。”

2006年推出的BendBright-XS采用助槽纤维指标分布来实现市场上最高的弯折性能，满足光纤弯折最严格的工业标准ITU-T G.657.B。

BendBright-XS的宏弯折性能和微弯折性能比标准单模光纤强大约100倍，适用于线缆需要进行大角度弯折、安装条件苛刻（如采用U型钉固定）的接入网。

BendBright-XS是市场上唯一一种达到并超过严格的ITU-T G.657.B弯折要求，同时又满足ITU-T G.652.D，与现有单模光纤兼容的全玻璃光纤。

Draka Holding – 荷兰
传真: +31 20 56 89 899
网站: www.draka.com

Ajex & Turner在印 代理新系列产品

Ajex & Turner宣布成为 Tecnova产品的印度独家分销商。意大利Tecnova为高碳、二氧化碳、低碳、不锈钢和弹簧钢以及碳化物压力模具以及碳化物尖的润滑。

Ajex & Turner 还被美国Sealeze指定为线缆去皮螺纹刷产品的印度独家分销商。

Ajex & Turner Wire Die Co – 印度
传真: +91 11 2394 0226
电子邮箱: sales@ajexturner.in
网站: www.ajexturner.com



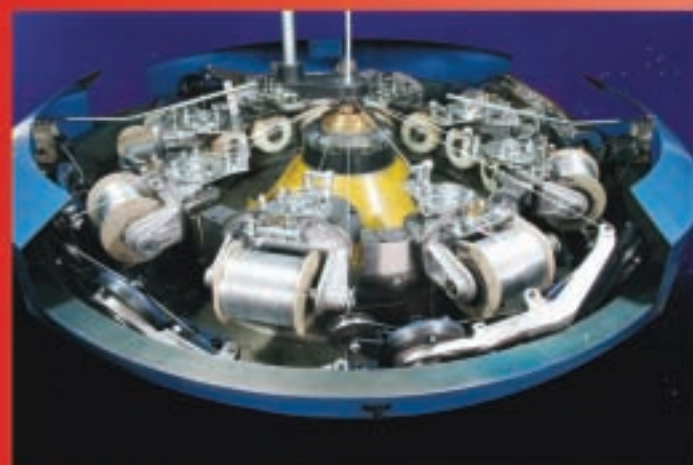
NYDG

上海南洋电工器材有限公司主要从事于电线电缆机械的设计和制造，现主要产品为编织机，绕包机，印字机。其中，编织机按编织线径由小到大分为：轻型、标准型、重型。



GSB-1Q型

GSB-1Q型16锭高速编织机是目前我公司的最新产品.该机型适用于编织极细丝,应用行业包括微型电脑,移动通讯设施,航天航空及军事领域等.该机型的主要技术指标达到国内领先水平,接近国际先进水平,每分钟转速范围0~120米,无极调速;由交流伺服系统控制牵引.编织节距可在2~60mm范围内以精度0.1mm无级任意选择;可编织0.03~0.05mm的极细钢丝;恒张力收放线机构确保编织过程中的张力均衡;机器工作噪音 ≤ 75 分贝。



GSB-Z系列

重型机方面，GSB-Z系列高速编织机主要适用于大直径、大长度线缆及管材的钢丝编织。GSB-1Z, 2Z, WGSB-3, WGSB-3B型（16锭，24锭，32锭卧式，36锭卧式钢丝编织机）的最大编织丝直径可达 $0.4\text{mm} \times 12$ 股（钢丝）。最大编织芯线直径 $\phi 100\text{mm}$ 。



绕包机系列

本系列产品可分单头，双头或三头绕包，绕包分为卧式或立式，是生产通讯电缆、控制电缆、防火电缆等专用设备。绕包盘最大转速可达 1500r.p.m ，绕包节距 $0.5\text{mm} \sim 30\text{mm}$ ，绕包盘最大外径 $\phi 300\text{mm}$ 。绕包带可分为片式和筒式两种。

上海南洋电工器材有限公司

地址: 上海南汇区鹿达路110号

电话: 0086-21-33896306

33896307 33896308

传真: 0086-21-33896305

http: www.shanghai-nanyang.com

E-mail: sales@shanghai-nanyang.sina.net

江苏企业购买线缆机械

德阳杰创线缆机械公司(JCDOFAMA)是一家专业生产和提高有色金属线缆生产线的企业。最近该公司宣布向江苏远东线缆公司提供一套连续退火铝减径机,用于复合导线线缆的生产。该机具备连续退火功能,可以生产圆形铝线和两种异形线。

今年五月,德阳杰创线缆机械公司向江苏中天技术有限公司出售了一台异形线拉丝机。该机已经完成试运行,准备正式投产。江苏中天技术有限公司还订购了另一台机器。

该型机重新设计了传输和润滑系统,采用多电机传输,主要用于生产多种类型的铝异形线和圆线。该机还可以用于生产复合导线和压缩导线。该机结构紧凑,自动化程度高,操作方便。

Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co Ltd - 中国
 传真: +86 838 2800877
 电子邮箱: jcdofama@163.com

国际线缆机械协会为教育活动提供奖学金

国际线缆机械协会向教育信托(Educational Trust)活动提供为纪念协会以前的主席而设立的Walter Niehoff 奖学金。

此项奖学金两年一度,总金额2.4万美元,颁发给在研究所、培训组织、大学、学院或者类似机构中从事学习、研究或者培训的,与线缆或者线缆产品行业有关的受训人员、学生或者学徒。该奖学金还可通过提供线缆行业培训的行业协会或者机构颁发。

目前2008/2009年度新一轮奖学金申请已经开始。申请人可以是公司职员,也可以是在学院、研究所、大学或者其他研究和学习机构求学的学生、学徒和个人,在经国际线缆机械协会推荐并表示致力于从事线缆或者线缆产品行业工程工作的意愿后,均可申请。

国际线缆机械协会把促进新技术开发、教育发展和行业增长当作自己的宗旨之一。协会的各种会议和教育学术研讨会为技术交流、定期行业主题聚会提供了国际性平台,同时协会资料的图书馆也是良好的参考资料库。教育信托是协会提供的另一重要教育通道。

通过国际线缆机械协会的教育信托基金和旅行奖励计划,该协会积极鼓励行业将来的新星学习新技能,积攒新经验。

IWMA - 英国
 电子邮箱: info@iwma.org

传真: +44 1926 314755
 网站: www.iwma.org

Reelex新成立研发部门

Reelex Packaging Solutions在Reelex®包装系统研发部下设立了一家新的分厂。Reelex负责研发的副总裁Frank Kotzur表示:“Reelex的防纠缠包装适用于成千上万种产品,不仅仅是LAN和同轴电缆。这个新部门的成立展现了我们致力于为这些产品提供完整的包装解决方案的意图。”

“有了这家新分厂以后,我们将可以为更多的产品开发包装技术,包括光纤、钢绳、建筑钢丝和其它。”

新分厂有一个设备齐全的机械加工车间,能根据需要生产特殊的零部件,并采用先进的三维印刷机快速构建产品原型。

Kotzur表示:“因为我们是唯一开发Reelex包装的厂家,我们必须有试验新设计以及迅速将我们的技术运用于各具特点的不同产品上的能力。”

Reelex Packaging Solutions - 美国
 电子邮箱: sales@reelex.com

传真: +1 845 878 7884
 网站: www.reelex.com



○ Reelex 免纠缠线缆包装

国际线缆协会赢得美国商务部支持

国际线缆协会宣布Interwire入选美国商务部2009年国际采购活动计划(IBP)。通过国际贸易署举办的美国商业服务国际采购活动为参展方提供咨询,为国际采购方提供协助,达到双方的宣传和采购目的。这项活动的宗旨是通过吸引国际采购方参与主要的美国贸易活动,达到促进贸易的目的,并协助采购方在展前、展中、展后与美国展方的联系。

Interwire是美国规模最大的线缆行业活动,位居《贸易展周刊》(Tradeshow Week)排名前两百位。Interwire的举办时间是2009年4月25日到30日,具备地点是美国俄亥俄州克里夫兰的I-X中心。

Wire Association International - 美国
 传真: +1 203 453 8384
 网站: www.wirenet.org

Sikora在埃及设立新服务办事处

生产和销售线缆、软管和管材测量控制技术设备的厂家Sikora AG宣布在埃及开罗成立服务办事处。新办事处在向阿拉伯国家提供服务和技术支持方面具有战略性的地位。

Sikora AG和埃及代理Heavy Industries Services Co (HISCO)之间的长期合作,为在当地设立专业化的Sikora服务团队铺平了道路。这个新的服务办事处将设在HISCO的办公室里,提供电话呼叫技术服务支持。

Sikora AG主席Harry Prunk表示:“开罗是我们的服务办事处的理想地址。我们过去数年与埃及HISCO的密切合作经证明非常成功。新的服务位置能改善我们的服务和响应能力,满足阿拉伯客户不断增长的需求。”

Sikora AG - 德国
 电子邮箱: sales@sikora.net

传真: +49 421 4890 090
 网站: www.sikora.net

Nexans线缆为北京机场行包处理系统服务

Nexans为中国提供了2,500多千米的电力和控制线缆,合同总价大约260万欧元。这些线缆在北京国际机场新建的3号站台的先进行李处理系统中发挥着关键性的作用。

Nexans入选项目的唯一供货商的原因有多个。首先, Nexans的线缆符合机场应用的所有相关标准,包括弹性要求和无卤素绝缘要求。此外, Nexans能够提供项目需要的所有类型的电缆——电力电缆、控制电缆和光缆。最后,也是最重要的, Nexans能够迅速交货,满足紧迫的施工时间要求。

一般来说,这种规模的项目的施工时间一般为五年,而北京3号站台行包处理系统从开始设计到试运行,仅仅用了3年时间。

该系统由西门子和Inter Roller安装完成,据认为是世界上规模最大、最先进的系统,每小时能进行19,200件行李的分类和传送。北京机场的新3号站台于2008年3月启用,可以把机场的旅客吞吐能力从每年3,000万提升到每年6,650万。

3号站台有大约330个检票处,与它们连接的是总长68公里的高速盘式输送带系统。行李在3A号站台的检票处被装上皮带,随后通过2.2千米长的通道,以36千米每小时的时速传送到3B号站台的装机旋转盘上。

行包系统由高速托盘输送带、传送皮带、翻碟式分拣机组成。系统的正常运行需要大量电力、控制和数据传输线路的支持。系统由一部物流计算机控制。



○ 北京机场3号国际候机厅行李处理

铜缆由Nexans的德国分厂生产,光缆由Nexans的比利时分厂生产。

Nexans - 法国

传真: +33 15669 8484

电子邮箱: nexans.web@nexans.com

网站: www.nexans.com

以色列金属网制品

由Arie Shomer先生在1951年建立的Chavmal Ltd仍为家族企业。Chavmal是以色列该行业最大的企业,客户包括以色列国防部和以色列电气公司。Chavmal的产品有钉子、勾花网、焊接网、鸡笼、金属筐、金属纱网、金属板、捆扎铁丝、绞合铁丝、镀锌铁丝、覆PVC铁丝、黑色退火铁丝、刺网、折叠铁丝网、栅栏柱和栅栏桩、墙角网、钢筋混凝土强化网、焊接护栏网。

Chavmal Co Ltd - 以色列

传真: + 972 4849 2776

电子邮箱: saramal@netvision.net.il

LHi Technology在北美设立基地

生产医疗线缆总成的LHi Technology宣布已经在北美设立业务基地。负责销售和市场的副总裁John Martin表示:“我们对新办事处在医疗设备产业密集的双子城区的落成十分高兴。这个办事处将负责我们北美客户的销售、工程和后勤支持。我们将持续推进我们在北美地区的业务,这项投资是我们准备在后续几个月进行的多项投资中的一项。”

LHi Technology - 新加坡

传真: +65 6356 6102

电子邮箱: sales@lhitechnology.com

网站: www.lhitechnology.com

国际线缆研讨会(IWCS)和通信线缆连接协会(CCCA)展开合作

国际线缆研讨会和通信线缆连接协会宣布将合作扩充年度IWCS™技术研讨会和会议,把商业建筑和关键设施的信息技术基础设施使用的结构化布线系统(SCS)和应用的技术文献和信息纳入会议范围。

这次合作是2008年IWCS™技术研讨会的前奏。这次技术研讨会将在罗德岛州首府普罗维登斯的罗德岛会议中心举行,时间是11月9日到12日。

合作的短期目的是把IWCS建成具有自己特色的新的SCS和信息技术基础设施会议。会议的指导方针定为“信息技术基础设施和连接”,以吸引关注新技术和连接的听众参会。面向的与会人员包括网络和设备经理及专业人士。会议将讨论专业市场,特别是医疗卫生领域的布线设备的深入科技知识。

通信线缆连接协会的主席,且任Nexans公司下属的Berk-Tek总裁 Kevin St 表示:“国际线缆研讨会和通信线缆连接协会在信息方面可以相辅相成,提供其他协会和会议无法提供的信息。我们与国际线缆研讨会建立合作关系,可以让通信线缆连接协会得到前所未有的机遇,借助科技研究文献,协助信息技术基础设施规划和决策。”

国际线缆研讨会董事会主席,且任 Corning Cable Systems 副总裁的John Sicotte补充说:“国际线缆研讨会是世界一流的交流新兴线缆技术和趋势的场所。”

“通过与通信线缆连接协会新建立的关系,国际线缆研讨会大会的重点将延伸覆盖通信和数据基础设施的新兴应用和最优操作。”

国际线缆研讨会和通信线缆连接协会都计划与其他相关贸易和行业协会进行建设性合作。

IWCS - 美国

网站: www.iwcs.org

CCCA - 美国

电子邮箱: cdc@dmv.com

JIANGSU JIN TAILONG

江苏金泰隆



1

2

江苏金泰隆作为中国最大的钢帘线成套设备生产厂家，在持续数年为客户提供高性价比设备的同时，还致力于高新产品的创新和研发。并和世界一流的轮胎帘线公司建立了长期稳定的合作关系，快速将研发成果投向市场。为中国和全球各大轮胎钢帘线公司提供高质、价廉、世界领先水平的成套设备。

JIANGSU JINTAILONG is the largest equipment manufacturer in China for the steel cord making industry. Over the years we have made high-quality, cost-effective machinery for some of the best-known steel cord producers in the global tyre market. Long-term relationships with our customers have been built upon our proven innovation and our ability to take designs through development and into real-time production. Come to JIANGSU JINTAILONG for high-quality, cost-effective steel cord equipment.



3



4



5

1
电镀收放线机组
plating line

2
12/560 直进式拉丝机
dry drawing machine

3
23 水箱拉丝机
23 Wet drawing machine

4
双捻机
double twisting strander

5
25p 水箱拉丝机
wet drawing machine

6
CL 外绕机
wrapping machine

江苏金泰隆机电设备制造厂

JIANGSU JINTAILONG MECHANICAL AND
ELECTRICAL EQUIPMENT MANUFACTURER

地址：中国江苏省泰兴市大庆东路 288 号
ADDRESS: NO.288 DAQING E. RD. TAIXING CITY,
JIANGSU PROVINCE P.R.CHINA

邮编 (AREA CODE): 225400
电话 (TEL): 0086-523-7668197
传真 (FAX): 0086-523-7760660
EMAIL: jsstl@vip.163.com
cellphone: 0086-13905264693
网址 (website): www.jsjintal.cn

6



Madem集团半年发展规划

Madem 集团宣布下半年的发展规划如下: Madem SA在巴西完成了一个新的胶合板厂, 投资八百万美元。这个位于巴西南部的厂每月能生产70个货柜的胶合板线盘侧板。该厂的所有设备均为专用设备, 生产的特种胶合板将于2008年10月面市。

Madem SA在巴西设有三家工厂, 雇员800人, 下有3万英亩的再生松林、两家锯木厂和一套循环再利用设施。

Madem在美国查塔努加设立了Madem Reels USA Inc, 现有两班职工轮班生产。Madem美国还在西弗吉尼亚设立了第一个仓库和循环再利用中心, 并准备到2010年设立另外10

个仓库。Madem Reels在查塔努加的工厂已经有八个客户。Madem在中东的巴林设立了Madem Gulf WLL, 下属的一家工厂已接近完工, 生产将于2009年1月开始。Madem还准备在2010年在中东建设另一家工厂。

西班牙的Euromadem Spain SL从2008年9月起也有两班工人轮流工作。该公司现已在西班牙和葡萄牙形成销售, 并准备打入法国、比利时、瑞士和德国的市场。

Madem在东欧罗马尼亚的Bistrita设立了Madem Romania SRL, 并准备在2008年12月启用另一个工厂。Madem已在巴西通过ISO 9000和

ISO 14000认证, 准备在2009年1月启动西班牙和美国的ISO认证工作。

Madem集团的销售总裁Leandro Mazzocato表示: “Madem过去五年投资了4,500万美元建立新工厂, 购买软件, 建立质量体系, 购买设备和修建仓库。随着我们在巴林和罗马尼亚的新工厂的建成, Madem的木材月加工量将达到3万立方米(每月750卡车木材), 并销往我们在40多个国家中的150多个客户。”

Madem Reels - 巴西

传真: +55 54 3462 5900

电子邮箱: madem@madem.com.br

网站: www.mademreels.com

Quali2Twist用于生产UTP数据电缆



○ 近期在Gauder参观Quali2Twist展示的代表

美国的主要局域网网线生产厂家的代表最近齐集Gauder设在格林斯博罗的工厂, 参加为期三天的展示会。

Quali2Twist型成缆机是最新型的局域网电缆(UTP/FTP/SSTP)生产机械, 能生产5类、5E类、6类、6e类、7类和10吉兆线缆。在演示过程中, 进行了多种类型的线缆的成缆, 从标准的固体聚乙烯5e类非屏蔽双绞线到聚脂薄膜/铝箔包裹氟化乙丙烯7类铝箔屏蔽双绞线。

据介绍, Quali2Twist的工作能力是普通单绞放线设备的两倍, 演示中的绞合速度达到每分钟1,600次。

该设备的质量和一致性与普通单绞机一样, 但生产速度接近双绞机。不过, 与标准的双绞机相比, 成缆点后没有线缆几何形状调整点。该机生产的产品阻抗非常稳定, 在250Mhz的近端串音值很低。

该套设备在演示期间即被售出, 很快将用于6e类UTP/FTP线缆的生产。

Gauder Group - 比利时
电子邮箱: gauder@gaudergroup.com

传真: +32 4 367 8798
网站: www.gaudergroup.com

REMSAC扩大 RichardsApex的代理范围

RichardsApex宣布扩大目前的代理REMSAC的代理范围, 把巴西和阿根廷交给REMSAC代理。REMSAC在秘鲁首都利马设有办事处和仓库, 目前的代理区域包括秘鲁、智利、乌拉圭和哥伦比亚。REMSAC代理RichardsApex的全部产品线, 与RichardsApex已有11年合作伙伴关系。通过这项举措, RichardsApex将强化其在南美市场的当前地位。

RichardsApex - 美国

传真: +1 215 487 3090

电子邮箱: information@richardsapex.com

网站: www.richardsapex.com

Sikora庆祝第500套 X-Ray 8000下线

Sikora AG的第500套X-Ray 8000在不来梅下线。这套属于X-Ray 8000 NXT的设备用于橡胶硫化生产线的永久性质量控制, 并已于8月底交付给俄罗斯的客户。在下线的庆祝活动中, 所有Sikora的雇员及其家属于7月11日聚集在Sikora的工厂内举行露天夏季庆祝会。庆祝会的内容包括音乐表演, 聚餐, 弹跳城堡游戏和罗迪欧模拟游戏。

Sikora AG的主席Harry Prunk表示: “我们不仅在庆祝第500台产品下线, 我们也在庆祝我们公司2008年年中非常理想的业务发展。我们的测量产品在高压电缆生产线上显示出非常可靠的性能, 对此我感到非常自豪。”

Sikora AG - 德国

传真: +49 421 4890 090

电子邮箱: sales@sikora.net

网站: www.sikora.net

一个埋藏多年关于 安全电力传输的秘密

25



Dow Wire & Cable

**国际线缆研讨会 (IWCS)
2008年11月9日至12日
美国罗德岛州普罗维登斯
(Providence, Rhode Island)
陶氏电线电缆事业部
恭候您光临119展台**

陶氏电线电缆事业部的抗水树交联绝缘材料制成的地下电力电缆于25年前首次投入铺设。最近的取样检查显示，1983年铺设的地下电缆目前只出现轻微磨损。

电力研究院 (EPRI*) 对陶氏 4202 系列产品做出了如下结论，“研究结果和现场数据表明，……使用寿命将超过40年。”

我们采用专利技术，供应超净且成本高效的材料系统，为您的客户提供性能可靠的产品。采用我们产品所制

造的电缆初期成本合理，易于铺设，使用寿命长，性能可靠，这些特性是您应对不断增长的地下电缆需求所需要的。

陶氏电线电缆事业部的4202系列材料质量稳定，容易挤出。您可以通过遍布世界各地的网点购买此产品和获得支持。

向电力公司提供超值地下电缆的秘密就是采用陶氏电线电缆事业部的材料。

如欲索取更多资料，请访问网址：www.dowwireandcable.com 及欢迎致电查询。

亚太地区：+800-7776-7776 或 +60-3-7958-3392

欧洲：+800-3-694-6367 或 +32-3-450-2240

美国：+1-800-441-4369 或 +1-989-832-1426

※陶氏化学公司的商标

陶氏电线电缆事业部是陶氏化学公司及其附属公司旗下的一个全球业务部门。

注意：本手册的内容不得推定为授予可侵犯陶氏或其它方所拥有的任何专利权的许可/自由。由于使用条件和适用法律可能因地而异，客户有责任确定手册中的产品和信息是否适合其本身使用，并确保自己的工作场所以及处理程序符合所在管辖区的适用法律和其它政府现行法规的要求。陶氏对本手册中的资料不承担任何义务亦不负任何责任。陶氏不承担任何保证；对于产品的可靠性或某一特定用途的适用性的任何暗示的保证也在此明确排除。

Sony Ericsson's Xperia is here, but excitement dwindled between announcement and launch

Sony Ericsson unveiled its much-anticipated Xperia X1 mobile device on 15th September. Sales of the Windows-based product are set for 30th September in Britain, Germany, and Sweden; and across Europe, Asia, and Latin America during the fourth quarter.

As noted by BusinessWeek Paris correspondent Jennifer L Schenker, much is riding on the Xperia for Sony Ericsson as it strives to differentiate itself from rivals such as Apple, of the US, Samsung of Korea, and Finland's Nokia. She wrote, "Analysts say Sony Ericsson has become too reliant on its Cybershot and Walkman brands, which have grown a bit stale. The London-based company's performance in 2008 has been lackluster." ("Can Xperia Redefine Sony Ericsson?", 15th September)

The Xperia was well received at the Mobile World Congress Barcelona, in February, but analysts told Ms Schenker that the six-month lag between announcement and launch let the buzz go off.

Ericsson is working with a third-party manufacturer, Taiwan's HTC, which has experience with Windows. But HTC has come out with its own Windows-based high-end phone, the Diamond. Also in the interim, Apple launched the iPhone, and Samsung and Nokia introduced high-end models that compete directly with the Xperia.

Trends in wireless buying and usage show data applications gaining on voice

In Telecommunications Online, Doug Allen reviewed two recent studies offering "solid proof" that mobile devices are fast reaching market saturation for key demographics, pushing providers to look beyond VoIP (voice-over-Internet protocol) calls for revenue.

The trend will compel them to look more closely at data applications, including broadband, to increase margins. ("A Revenue Shift for Cell Phones: Data Is King," 17th September)

The British broadband analysis company Point Topic reports that broadband value-added services brought in \$25.7 billion globally in 2007. John Bosnell, senior analyst at Point Topic, told Mr Allen, "[We] estimate that value-added services were 10% of total broadband revenues, which includes subscriptions, in 2003. But by the end of 2007 that had increased to over 30%."

As it gets harder to make a profit in the hyper-competitive line rental market, this source asserted, operators and suppliers have to look to add value, and revenue, with their service offerings.

In the second of these studies on wireless usage and where it is headed, Jupiter Research, a division of the American technology and market research company Forrester Research, predicts that US carriers will add only 26 million new subscribers by 2013 – for a grand total of 266 million users.

Wireless-based social networking applications will thus become a centre of communication that will become almost as vital a cell phone function as voice is today.

Mr Allen noted that, while the Jupiter report does not break out VoIP revenue figures for wireless mobile devices, it does suggest the increased role data applications will play in wireless service bundles. He took note of "a slew of announcements for new location-based services," even over the few weeks before his article was posted.

Elsewhere in telecom . . .

① A study released 12th September by the University of Oxford's Said Business School and Spain's Universidad de Oviedo ranked 42 countries on broadband quality, awarding each a score based on Internet upload and download speeds and on the length of time required for online data to reach a computer. The researchers bestowed the highest score on Japan, with Korea in fifth place. The others in the top ten were all European, including Germany, Switzerland, Scandinavian nations, the former Soviet states Latvia and Lithuania, and Slovenia in the Balkans. The US made only 16th place.

② Nokia Corp said 6th September that its third-quarter global market share would decline from second-quarter levels, citing aggressive price cuts by its rivals that induced a 10% decline in the Finnish company's share price. The world's biggest cellphone maker had issued a more optimistic forecast in July, when it said its market share would be about the same in the two quarters: about 40%. Nokia said it had made a "tactical decision" not to match the price cuts of some of its competitors, seeking instead to be "sustainably profitable in the longer term." The company, which sells more phones than its three main rivals combined, said it still expected to increase its market share in 2008.

③ Preparing to compete for business from cellphone handset makers, Sweden's Ericsson and the French-Italian chip maker STMicroelectronics said that they will combine their wireless chip and software units into a new joint venture to be based in Geneva. The new company, with sales projected at \$3.6 billion a year, will be a rival to Qualcomm (San Diego, California) and Texas Instruments (Dallas), currently the major providers of cellphone chips. Not long before, STMicro had merged its wireless business with that of NXP of the Netherlands.

Carl-Henric Svanberg, chief executive of Ericsson, said on 20th August that his Stockholm-based company's connection with STMicro would enable it to provide "a complete offering."

- ⑦ The largest phone company in Southeast Asia, Singapore Telecommunications, reported a second-quarter profit that fell more than analysts had expected. While sales rose 5.9%, to \$2.7 billion, net income fell 5.3%, to \$623 million. SingTel said strength in the Singapore dollar would erode overseas earnings this year. Profit from its mobile affiliates declined for the first time in 13 quarters. SingTel generates about three-quarters of its total sales from its Australian telecom arm Optus as well as other regional associates in Indonesia, India, Thailand, and the Philippines. In the quarter ended 30th June the Singapore dollar rose an average 7% against the Indonesian rupiah, the Philippine peso, the Thai baht, and the Indian rupee.
- ⑦ Spain's Telefónica intends to acquire 100% of the Chilean fixed-line telecom Telefónica Chile for some \$984 million, according to an 11th September notification to the Madrid stock exchange. The Spanish company was to launch a tender offer through its wholly owned subsidiary Inversiones Telefónica Internacional Holding to acquire all outstanding shares of Telefónica Chile and thus gain the 55.1% stake that it does not already own. The plan would require a change in a 45% ownership restriction currently imposed by the Chilean company.
- ⑦ Citing a report by Agence France Presse, telecomasia.net said on 22nd September that the Finnish government intends to offer high-speed broadband connections to nearly all Finns by the end of 2015. The estimated \$289 million cost of building fibre optic cable networks beyond commercially viable areas, in a bid to boost productivity, is to be borne one-third (around \$97 million) by the government.

Telecom operators, regions, municipalities, and financial support from the European Union are expected to cover the remaining costs. According to the Finnish communications regulatory authority FICORA, at mid-2008 there were some 1.92 million broadband subscriptions in the country, which has a population of 5.3 million. Following a first phase of at least 1 Megabyte per second (Mbps) by 2010, Helsinki hopes to offer all Finnish households connection speeds of at least 100 Megabits (Mbps) by 2016.

- ⑦ KT Corp, the leading fixed-line and broadband provider in South Korea, said on 18th September that it would put \$1.5 billion into Internet Protocol TV (IPTV) by 2012 and expected to break even on its investment as early as 2011. As noted by Reuters, after a long debate among broadcasters, telecom operators and South Korean authorities, the country passed a law in December allowing full IPTV service including real-time TV. KT Corp told reporters in Seoul that it hoped to enrol 300,000 subscribers for its real-time IPTV by the end of 2008, and bring the total to 3 million in 2012. It has 6.7 million broadband subscribers – nearly 45% of the home market, where it competes with hanarotelecom inc KT is to begin offering full IPTV service in October.
- ⑦ France Télécom completed the trial of its e-reader prototype in September and said it expected to start distributing the "Read & Go" – in conjunction with a subscription-based news service of the same name – by the end of the year. For a monthly charge similar to a mobile service plan, customers will be able to access a stream of content from a wide assortment of newspapers and other information sources, together with advertising that helps defray the cost of the service.

Digital books have not enjoyed notable success, but the popular Amazon Kindle and the Sony Reader have sparked

fresh interest in e-reading of periodicals. Through its Orange cellular network, France Télécom, which stresses that it is not entering the news business, will provide users with frequently updated material from such major publications as Le Monde and Le Figaro. The service will be available exclusively in France.

- ⑦ The non-profit Internet rights group Electronic Frontier Foundation (EFF) is suing US president, George W Bush and members of his administration over their monitoring of e-mails and telephone calls without court-approved warrants. The San Francisco-based civil liberties group filed the lawsuit on 18th September against the National Security Agency (NSA) and other government agencies on behalf of AT&T customers, to stop the "illegal, unconstitutional, and ongoing dragnet surveillance of their communications and records."



QUNYE REELS
An ISO9001 Certified Company

Address: Fangjiang, Yangzhou City, Jiangsu Province, P.R. China
Tel: 0086-514-87381188 Fax: 0086-514-87383456
Web: http://www.qunye.com.cn
E-mail: qunye@qunye.com.cn

The plaintiffs are also suing vice president Dick Cheney, former attorney general Alberto Gonzales and others who ordered or participated in the warrantless domestic surveillance.

The US Congress this year passed legislation granting domestic telecommunications firms immunity from domestic spying lawsuits. Legal wrangling about the constitutionality of that act has stalled a suit brought by EFF in 2006 against AT&T, charging the US telecom giant with opening up its network to NSA agents without proper warrants. Similar litigation aimed at other telecom firms has also been held up.

Ⓒ According to the latest report by the independent British market analyst firm Datamonitor, information technology budgets are expected to fall next year. "Technology Trends: Analyzing Global Enterprise IT Budgets 2008" discloses that the majority of enterprises globally are planning to cut back on projected

increases in IT expenditure in 2009. London-based Datamonitor says the downward trend has been developing over the last couple of years, and is not a function of current economic conditions.

Ⓒ The Business Standard (New Delhi) reported 22nd September that India's Department of Telecommunications (DoT) was unlikely to address the concerns of prospective foreign players over the quantity of third-generation mobile phone standards and technology (3G) spectrum that will be up for sale, although it has acknowledged that 5MHz is not adequate to launch the suite of this high-end service. A senior DoT official said that – while operators were given more spectrum for 3G on a global basis – 5MHz is adequate for India, as ascertained by subscriber preference and usage, at least initially. While prospective 3G players in the home market do not see a problem, the issue has been raised by foreign

companies considering entry into the Indian market.

Ⓒ China Unicom Ltd and China Netcom Corp announced on 18th September that they had gained final shareholder approval for their merger in a government-mandated telephone industry restructuring.

Beijing's intention is to boost competition in its telecommunications market by reorganising the nation's carriers into three groups – China Mobile Ltd, China Telecom Ltd and Unicom-Netcom – each with mobile and fixed-line assets. Presumably this will help to balance an industry in which fixed-line carriers are struggling while the popularity of mobile service has soared. Netcom brings a fixed-line network to the merger with Unicom, which contributes mobile service. Earlier, Unicom shareholders had approved a separate plan to sell one of the company's mobile networks to China Telecom.

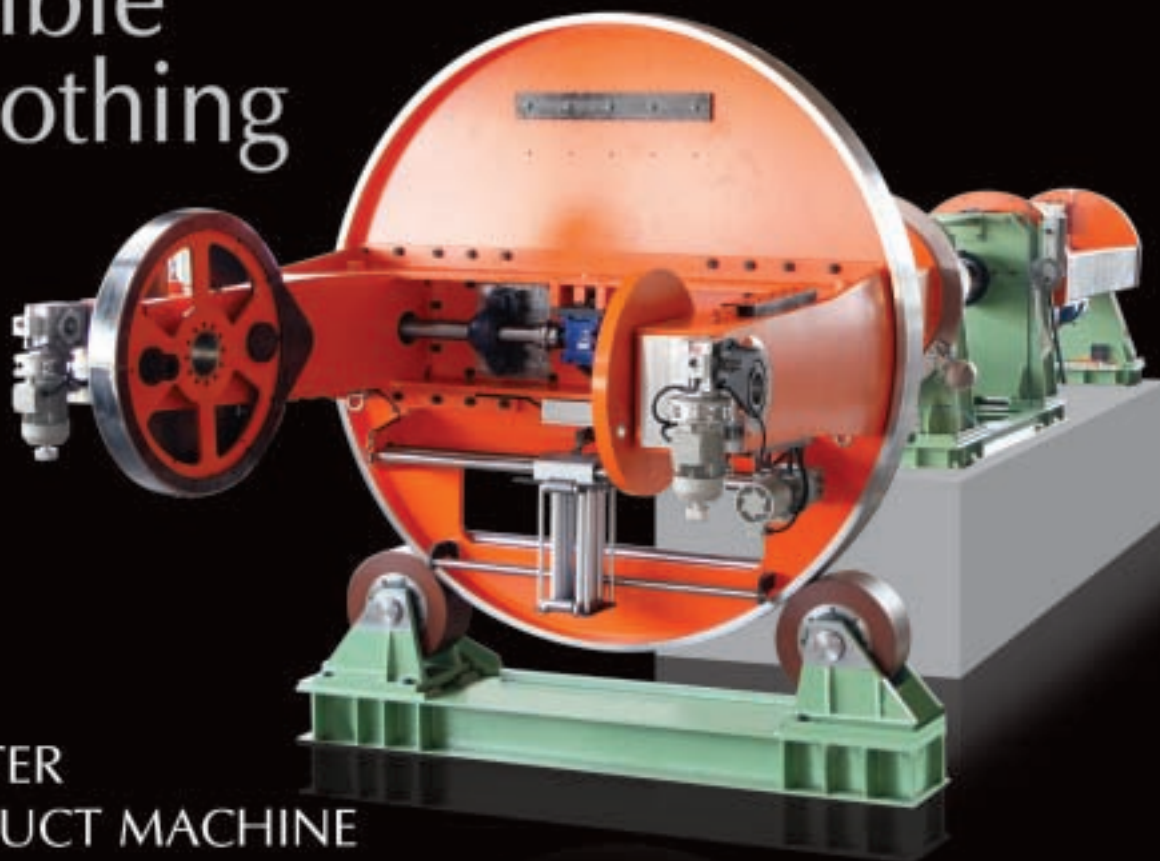
PS 85 MB - MBN
 WINDING CABLE DIAM.: MIN. 4 MM - MAX 15 MM
 PRODUCTION: 1 - 1,5 SPOOLS/COILS 100 METERS LONG PER A MINUTE

PS PS COSTRUZIONI MECCANICHE SRL - PHONE +390396898763 - FAX +390396898769
 E-MAIL: PS@PSCOSTRUZIONI.COM - WWW.PSCOSTRUZIONI.COM

SINCE 1960 WIRE COILING SYSTEMS



Impossible is nothing



DRUM TWISTER MULTI PRODUCT MACHINE

- Laying up of insulated conductors round or sector shaped prespiralled for low, medium and high voltage for cables up to diameter 150 mm.
- Laying up of insulated cores for control and instrumentation cables.
- Stranding of sectors for Milliken copper conductors up to 3000 mmq.
- Steel wire armouring for cables up to diameter 120 mm, and wires up to 4,0 mm.
- Copper and aluminium screening for wires from diameters 0,6 up to 2,5 mm, for cables up to 120 mm.

- In line all types of taping with paper, plastic, copper, aluminium, bronze, steel tapes.
- Bobbin loading and unloading with lifting platforms, motorized trolleys and pintles.
- Full safety devices for bobbins fitting on rotating forks.
- Pay off for wires and insulated cores: from packs, coils, bobbins, with straighteners and tensioners, with control of broken wire.
- Full centralized control with synoptic, alarms, predictive maintenance, recipes.



**CORTINOVIS
MACHINERY**

CORTINOVIS MACHINERY

Via Leonardo da Vinci, 28 - 24126 Valbrembo (BG) - ITALY
Ph.: +39 035 313211 - Fax: +39 035 312523
E-mail: cortinovis@cortinovismachinery.com
www.cortinovismachinery.com

兴味索然的市场迎接姗姗来迟的索爱Xperia

9月15日,大家拭目以待的索尼爱立信 Xperia X1 移动设备与大家见面。这款采用Windows系统的产品将于9月30日在英国、德国和瑞典发售,并于四季度在欧洲、亚洲和拉美发售。

据《商业周刊》记者 Jennifer L Schenker 的报道,索尼爱立信对Xperia 寄予了厚望,因为它是让索爱与美国评估、韩国三星和芬兰诺基亚竞争的利器。她报道称:“分析人士认为索爱过分依赖Cybershot和Walkman品牌,但这两个品牌已经有些落伍了。这家总部设在伦敦的公司2008年表现平平。”(见9月15日《Xperia能否让索尼爱立信焕然一新?》)

Xperia曾在2月份的巴塞罗那电信展上赢得广泛赞誉,但分析人士在接受Schenker女士的采访时表示,由于发布和实际推出之间的间隔长达六个月,人们的新鲜劲已经没有了。

爱立信在与第三方生产企业——台湾的宏达电合作,因为宏达电有Windows经验。不过宏达电已经推出了自己的Windows高端手机, Diamond。而且就在这几个月里,苹果推出了iPhone二代,三星和诺基亚也推出了能够直接与Xperia竞争的高端型号。

无线服务的发展趋势表明数据应用将与语音服务并驾齐驱

在电信在线上对两个近期的研究进行了讨论。这两个研究坚信移动设备正在主要的市场快速达到饱和,迫使运营商寻求VoIP(互联网协议语音)之外的收入增长点。这个趋势将迫使运营商更加密切地关注数据应用,包括宽带应用,来提升收入水平。(9月17日《移动电话的收入变迁:数据为王》)

据英国宽带咨询公司 Point Topic 的报道,2007年的宽带增值服务总值为257亿美元。Point Topic的高级分析师John Bosnell在接受Allen采访时表示:“根据我们的估计,2003年增值服务占宽带总收入的10%,到2007年底,这个比例已经上升到30%以上。”由于线路租用市场的竞争已经白热化,很难赚到利润,该咨询公司认为运营商和供应商应该通过提供服务来获得增值和价值。

第二项研究是美国技术和市场咨询公司 Forrester Research 下属的Jupiter Research发布的。根据该研究的预计,由于美国市场的用户保有量已经很大,达2.66亿,到2013年新增的用户数仅能达到2,600万。无线社会网络应用将成为通信中心,其功能与今天的移动电话的语音功能类似。Allen指出, Jupiter的报告并未粉碎无线移动设备的收入预期,但该报告确实指出数据应用将在无线服务包中占据更重要的位置。他谈到,就在他的文章发表的数星期内,就有“大量新的位置服务面市”。

其他电信新闻...

① 牛津大学赛德商业学院和西班牙奥维耶多大学9月12日公布了一项研究。该研究根据互联网的上下行速度和在线数据到达计算机的时间长度打分,对42个国家的宽带质量进行排名。研究人员给日本的分值最高,韩国排第五。前十位的其他国家都是欧洲国家,包括德国、瑞士、斯堪地纳维亚国家、前苏联加盟国

拉脱维亚和立陶宛、巴尔干的斯洛文尼亚。美国排名第16位。

② 诺基亚9月6日宣布其三季度的全球市场份额可能会低于二季度,其竞争对手咄咄逼人的价格战导致公司的股价下跌了10%。诺基亚7月份曾发布过比较乐观的预期,认为二、三季度的市场份额将保持不变,都在大约40%。诺基亚表示采用了比较战术性的决策来避免和竞争对手价格战,以保持长期可持续盈利能力。诺基亚目前的手机出货量是三个主要竞争对手的总和,并预计2008年市场份额还有所增加。

③ 为了赢得来自手机生产厂家的业务,瑞典爱立信和意法半导体表示将把芯片和软件部门整合为一个新的合资公司,地点位于日内瓦。新公司预期年销售额为36亿美元,将成为目前主要的手机芯片供应商——高通(加州圣迭戈)和德州仪器(达拉斯)的竞争对手。就在不久之前,意法半导体刚刚把无线业务与荷兰的NXP合并了。爱立信首席执行官 Carl-Henric Svanberg 8月20日表示,爱立信与意法半导体的合作能让爱立信推出“具有竞争力的产品”。

④ 东南亚最大电信公司新加坡电信公布的二季度盈利情况低于分析人士预期。虽然销售额上升了5.9%,达到27亿美元,但利润下降了5.3%,为6.23亿美元。新电表示新加坡元的强势将侵蚀今年的海外收入。来自新电移动业务部的利润13季度以来首次下降。新电四分之一的销售收入来自澳大利亚子公司Optus以及位于印尼、印度、泰国和菲律宾的其他区域性子公司。到6月30日终止的二季度,新加坡元对印尼盾、菲律宾比索、泰铢和印度卢比平均升值7%。

⑤ 根据西班牙 Telefónica 9月11日在马德里证券交易市场上披露的信息,Telefónica准备出资9.84亿美元购下智利固话公司Telefónica Chile的全部股份。Telefónica通过其全资子公司 Inversiones Telefónica Internacional Holding 发起购并,目标是购入目前尚

未由Telefónica控制的其余55.1%的股份。这项购并需要有关当局改变45%的智利公司外资限额。

⑥ 引用法新社的报道,telecomasia.net 9月22日称芬兰政府准备到2015年年底让所有的芬兰人用上宽带。这个光纤网络的投资估计为2.89亿美元,目的是提高生产效率,将覆盖商业上难以成行的区域,芬兰政府将出资三分之一(大约9,700万美元)。其余资金来自电信运营商、地区政府、市政府和欧盟援助。根据芬兰通讯监管机构芬兰通讯管理局(FICORA)的数据,2008年年中芬兰人口530万,宽带用户192万。一期工程的目标是到2010年让所有的芬兰家庭用上1M/秒速率的宽带,然后到2016年把速率提高到100M/秒。

⑦ 韩国主要的固话和宽带服务提供商KT Corp 9月18日表示,将到2012年向互联网电视投资15亿美元,并争取在2011年实现盈利。根据路透社的报道,在广播公司、电信运营商和韩国有关当局长时间讨论之后,韩国去年12月通过了一项法律,允许提供包括实时电视在内的全面IPTV服务。KT Corp在首尔告知记者,到2008年底,其实时IPTV节目将吸引30万用户,到2012年达到300万。KT Corp现在已有670万宽带用户,大约45%来自家庭市场。在这个市场上,KT Corp的主要竞争对手是hanarotelecom inc. KT准备在10月份全面铺开IPTV服务。

⑧ 根据独立的英国市场咨询公司 Datamonitor的最新报告,预计明年信息技术的预算会下降。在名为《技术趋势:全球企业IT预算2008年分析》一文中,位于伦敦的Datamonitor预计多数企业将在2009年削减IT开支增长幅度。该咨询公司指出,这种下降趋势是过去两年以来的延续,不是当前经济状况的结果。

⑨ 印度《商业标准报》(新德里)9月22日报道,印度电信部不准对外国公司对第三代移动电话标准的数量和技术带宽的担心做出回应,虽然印度电信部知晓5兆带宽不足以推出这项高端服务。一位电信部的高级官员称,虽然从全球范围来看,运营商一般使用更大的3G频段,不过根据印度用户的偏好和使用情况,5MHz对印度来说足够了,至少在初期是这样。虽然印度本土的3G运营商对此没有什么异议,但准备进入印度市场的外国公司提出了这个问题。

⑩ 中国联通和中国网通9月18日宣布,根据中国政府主导的电信行业重组的要求,两公司的股东终于就合并事宜达成了一致。中国政府的意图是同把全国的电信运营商重组为三大固网和移动集团——中国移动、中国电信和联通——网通,促进国内电信市场竞争。从理论上来说,这可以摆脱目前移动通信的普及,固网运营商日子难过,而移动运营商日益兴旺的局面。网通将把固网和联通的移动网合并起来。此前,联通的股东曾同意将移动网络拆分出来出售给中国电信。

Automotive

The WTO rules against China over tariffs on foreign auto parts

In hopes of offsetting slumping sales in North America, Europe, and Japan, overseas car makers have invested more than \$20 billion in the Chinese auto market, Asia's biggest.

In a finding of keenest interest to these producers, the World Trade Organisation has ruled that China violates global trade rules by requiring that auto makers operating in the country buy their components from local suppliers or face penalties.

China compels Ford Motor, Volkswagen, Renault, and other foreign auto makers operating there to buy a quota of their components from local suppliers – or pay more than double the standard import duty on their parts. Since April 2005, auto makers have had to provide detailed information to Chinese authorities on the quantity and value of imported parts in their vehicles.

When a set level of foreign-parts content is reached, the parts become subject to the 25% tariff applicable to complete vehicles instead of the 10% tariff that applies to parts.

The WTO case dates to March 2006 when the European Union, Canada and the US filed a complaint against China. The decision represents the first time China has lost a case before the WTO since becoming a member of the global trade supervisor in 2001.

News of the WTO decision, issued 18th July in Geneva, was welcomed by American lawmakers who have accused China of employing subsidies, tax incentives, and an undervalued currency to give an unfair advantage to its own companies.

The combination of benefits has, in this view, helped to drive up China's record trade surplus. "The panel report leaves no doubt that China's discriminatory treatment of US auto parts has no place in the WTO system," the US trade representative, Susan C Schwab, said in a statement.

- ❖ The latest US government data show that hard times in the nation's auto industry have led to a big decline in industrial output.

The Federal Reserve reported 15th September that industrial output dropped 1.1% in August, nearly four times the amount that economists had been expecting. The weakness was led by an 11.9% drop in production of motor vehicles and parts. The problems in autos contributed to a 1% overall drop in manufacturing, the first decline since a 0.9% fall in April.

manufacturers of nickel alloy wires

sizes range: 20mm - 0.025mm
quantities: from 1kg



Narrowboat Way, Hurst Business Park, Brierley Hill,
West Midlands DY5 1UF UK

Inconel X750	Nickel 200	Hastelloy C-22
Inconel 600	Nickel 201	Hastelloy C-276
Inconel 601	Nickel 205	Hastelloy C-2000
Inconel 625	Nickel 212	Hastelloy G-30
Inconel 718	Nickel 270	Hastelloy 'X'
Incoloy 800	Nispan / C902	Haynes 25
Incoloy 800HT	Nilo 36	Haynes 214
Incoloy 825	Nilo 48	Phynox
Incoloy A286	Nilo 52	MP35N
Monel 400	Nilo 'K'	RENE 41
Monel K500	Hastelloy B-2	Alloy 20 Cb3
Nimonic 90	Hastelloy B-3	Beryllium Copper
Nimonic 80A	Hastelloy C-4	Waspalloy
Nimonic 75		

round &
shaped

tel: +44 (0) 1384 566 775
fax: +44 (0) 1384 410 074
email: sales@alloywire.com



See us at **WIRE & CABLE INDIA 2008**
Mumbai 20th-22nd November Stall no. C35

www.alloywire.com



rautomead[®]

Continuous Casting Technology

www.rautomead.com

Plastic spools & bobbins

MANUFACTURER

According to GB4004.1/83, DIN Standard

Changzhou Changhua Photoelectricity Plastic Co., Ltd

ADD: NO.18, Xinye Road, Changzhou, Jiangsu

Tel: 86-519-8326882 Fax: 86-519-8325882

WEB: www.chhg.com

Email: ch@chhg.com

General Motors will invest \$445 million in diesel in Thailand

In the aftermath of some of the largest quarterly losses in its history, General Motors on 13th August announced it is going to invest nearly a half-billion dollars in a new diesel plant in Thailand.

The No 1 American car maker said it is putting its money into the Thai plant to be sure of meeting growing demand in the Asian market in a period of contraction in the domestic market. North American car sales were down 20% in the second quarter.

Although much of Asia remains the province of Toyota and other Japanese producers, by its own reckoning General Motors has increased its market share there from 5.9% to nearly 7% over the last three years. Thailand in particular has been lucky for the company.

GM benefited for a decade from its now defunct partnership with the Japanese truck maker Isuzu, which provided engines to the US company and offered access to local suppliers.

Brian White, an Oklahoma-based business consultant who has covered 'Fortune 500' companies for six years, observed that GM's growth outside the US "can't come soon enough."

Mr White wrote, "[The company's Thailand move] comes as it has made a decent profit in its European, Latin American, African and Middle East regions. Together, those sections of the world gave GM a combined \$465 million gain in the most recent quarter, while the auto maker lost \$9.3 billion in North America." (bloggingstocks.com, 13th August).

Thailand has become a hub for car manufacturers serving South-East Asia, Australia and the Middle East, and is now Asia's third-largest car exporter after Japan and South Korea.

❖ The GM pattern is similar to that of Ford Motor Company, which reported a loss of \$1.3 billion in the second quarter of 2008 in North America, compared with profit of \$388 million in South

America, \$582 million in Europe, and \$153 million in Asia and Africa.

Ford has said it will make an investment of \$1.5 billion to expand manufacturing capacity in Thailand, China and India.

❖ In other news of GM, even as Detroit auto makers pressed for \$25 billion in US government loans to support the development of advanced-technology vehicles, the company's chief executive Rick Wagoner on 17th September declined to guarantee that the auto giant would use American-made batteries in its new electric-powered car, the Chevrolet Volt. During a morning round table discussion with reporters and editors in Washington, before joining Ford and Chrysler executives on visits to congressional leaders to lobby for approval of the loan package, the GM chief said it was likely that "at least initially" the sub-components for the batteries will come from other parts of the world.

Mr Wagoner said that US battery making capability trails development in Asia, where government policy has long supported the technology.

LG Chem, a South Korean chemical company with a subsidiary in Troy, Michigan, is believed to be a top contender to supply batteries for the Volt.

Telecommunications

T-Mobile's Android phone paves Google's way onto a broad range of handsets

T-Mobile has introduced the first mobile phone running Android software from Google. Writing in InformationWeek (16th September), Thomas Claburn observed that the arrival of the 'Dream' handset from Taiwan's HTC – "after months of anticipation among technophiles" – promises to reinvigorate the smartphone market and to provide a mobile



application platform to rival Apple's iPhone. The handset was expected to be available to consumers at the end of October.

The phone has a somewhat chequered history. In November 2007 Google announced the formation of the Open Handset Alliance to promote open standards for mobile devices.

The group of more than 30 hardware, software and telecom companies includes Google, HTC, Intel, Motorola and T-Mobile. Mr Claburn tracked progress beginning in August.

"After several rough spots, Android's prospects brightened considerably, thanks to US Federal Communications Commission approval of the HTC Dream, Google's delivery of the Android 0.9 SDK beta, and T-Mobile's confirmation of its plan to ship an HTC Android-powered phone."

Also in August, Google inaugurated the Android Market, "an open content distribution system that will help end users find, purchase, download, and install various types of content on their Android-powered devices."

A reader of Mr Claburn's column addressed the question of cellphone security with open standards: "[It] does not mean anyone can put anything on your computer or device. It means that the source code is freely available, so you have a ton of pros looking over this all the time. It really is safer."

This respondent, Dual Boot, added: "You've seen 'The Matrix,' right? Think of Microsoft as the alien that has you hooked up to the machine. If you can break free, there's a beautiful world out there in Open Source Land."

Elsewhere in telecom . . .

- ❖ A new undersea cable linking Bermuda to the United States, the first to be run by a Bermudian company, has been landed. The 898-mile Challenger cable connects an exchange of the Bermuda Telephone Company to the Charleston terminal in Massachusetts. Its predecessors are a year-old link run by British-based Cable and Wireless and an 11 year-old link run by Brasil Telecom.

Cable Company, the local company that laid the new line, is made up of KeyTech, North Rock Communications, and Transact. (Royal Gazette, Hamilton, Bermuda 17th September)

- ❖ The Canadian telecommunications equipment maker Nortel Networks said 17th September that it would make further cutbacks in already much reduced operations and that it planned to sell a key operating unit. Cutbacks in purchasing by both telephone companies and corporate customers for communications systems caused Ottawa-based Nortel to cut its third-quarter revenue forecast from \$2.66 billion to \$2.3 billion.

If accurate, the forecast will represent a 14.8% decline from the same period of 2007. To bolster cash reserves, Nortel will try to sell its fast-growing Metro Ethernet Networks operation, including a unit that makes equipment for global fibre optic communications networks.

Dorothy Fabian – Features Editor

TOUGH CUSTOMER

TOUGHER AIR WIPE

Air Miser™
 Low air consumption
 - Uses approximately
 .016m³/min. per air jet at
 2.8 bar (.58 SCFM at 40 PSI)

Huestis Industrial Air Wipes stand up to the rigors of the most demanding customers.

Huestis Industrial Air Wipes use precision controlled air flow to save air, reduce noise and dramatically cut energy consumption. Air Wipes require only a fraction of the horsepower of a centrifugal blower to generate the compressed air requirements. Very often, a change to Air Wipes results in a reduced number of compressors on line, saving you energy and money.

Call today for more information and find out how you can save with the Huestis Industrial line of Air Wipes.

HUESTIS INDUSTRIAL
 making it affordable™

www.huestis.com

Air Wipes, Pay-offs, Take-ups, Buncher Pay-offs, Accumulators, Spoolers, Cable Jacket Strippers, Custom Machinery

68 Buttonwood Street, Bristol, Rhode Island 02809 U.S.A. ISO9001:2000
 401-253-5500 800-972-9222 Fax: 401-253-7350 REGISTERED

Hit Your Target Audience Every Time



Advertising Benefits – Targeted, Tangible, Cost-Effective

The Magazine:

- Wire & Cable ASIA is distributed to over 9,200 companies throughout PR China and North & South East Asia.
- Printed in English & Chinese languages.
- Every issue is filled with essential wire and cable industry corporate and technology news.
- Contains technical articles in English & Chinese languages in every issue.
- Distributed at every major wire and cable exhibition around the world.

The Ezine version

- Every issue is also available FREE online to read as an E-zine, which means anyone, anywhere can log on to read the E-zine 24/7 and see your advert in the magazine – at no extra cost to you!
- Advertising can be hyperlinked direct to your website.
- Embedded video facility that can show your machine working.
- Email link direct to your sales team.

To find out more, call your Account manager today to see how advertising in Wire & Cable ASIA can work best for you.

Wire & ASIA
CABLE 线缆

Tel: +44 1926 334137

Email: wca@intras.co.uk

Web: www.read-wca.com

Wire & Cable ASIA – More News, More Features, More Readers

汽车

世贸组织裁定中国对进口汽车零部件征收过高关税

为了抵消北美、欧洲和日本市场的销售颓势，国际汽车生产企业在亚洲最大的汽车市场中国投入了超过200亿美元的巨额资金。在涉及这些企业的关键性利益的一项裁决中，世贸组织裁定中国要求在中国从事生产活动的汽车生产企业必须采购本地供应商提供的零配件，否则就予以处罚的要求违反了世贸组织规定。中国强制在中国生产汽车的福特、大众、雷诺和其他汽车制造企业从本地供应商购买一定比例的零部件，否则将对进口的零部件征收双倍关税。自2005年4月以来，汽车制造企业就必须向中国有关部门提供车辆使用的进口零部件的数量和价值的详细清单。当进口零部件部分达到预先设定的数量，进口零部件就应适用整车进口的25%关税，而不是零部件进口的10%关税。

这项世贸组织裁定可追溯到2006年3月，当时欧盟、加拿大和美国提出了一项针对中国的申诉。这项裁定是中国自2001年加入世贸组织以来首次输掉的裁定。世贸组织7月18日在日内瓦做出的这项裁定美国政府的欢迎。美国政府一直指责中国通过补贴、减免税和货币贬值来赋予中国公司不公正的竞争优势。他们认为这些措施综合推高了美国创纪录的贸易盈余。美国贸易代表Susan C Schwab在一份声明中表示：“委员会的报告毫无疑问地表明，中国对美国汽车零部件的歧视性待遇在世贸组织体系下无处容身。”

最新的美国政府数据显示，美国汽车工业的艰难时刻导致了工业产值的严重下降。美国联邦储备委员会9月15日报告称，8月份工业产值下降1.1%，是经济学家预计水平的四倍。汽车工业的疲软的原因是汽车成品和零部件的生产下降了11.9%。汽车行业的疲软导致制造业总产值下降了1%，这是3月份下降0.9%以来的首次下降。

通用投资4.45亿美元在泰国营建柴油动力汽车厂

在经历了有史以来最为严重的季度亏损之后，通用动力8月13日宣布将投资大约5亿美元，在泰国兴建一家新的柴油动力汽车厂。通用表示，在美国本土市场疲软之际，投资泰国车厂开业满足亚洲地区不断增长的需求。北美地区的汽车销售额在二季度下降了20%。

虽然亚洲总体而言仍然是丰田和其他日本汽车生产企业的天下，不过根据通用自己的统计，通用的市场份额在过去三年从5.9%上升到了大约7%。泰国是通用的主要市场。虽然通用和日本卡车生产企业五十铃的关系已经终结，但在过去十年中，通用从中获益匪浅。五十铃为通用提供发动机以及联系本地供应商的渠道。Brian White，一位来自俄克拉荷马，连续六年从事“财富500强”企业甄选的商业咨询人士，认为通用在美国本土之外的市场的增长“不会一蹴而就”。他指出，“通用在泰国的新投资是建立在通用在欧洲、拉美、非洲和中东市场上获得丰厚利润的基础之上的。这些市场加起来，在上个季度给通用带来了4.65亿美元的净利润，同期通用在北美市场亏损了93亿美元。”（8月13日，bloggingstocks.com）

泰国已经成为汽车制造企业为东南亚、澳大利亚和中东市场服务的中心，目前是仅次于日本和韩国的亚洲第三大汽车出口国。

通用的情况与福特类似。福特2008年2季度在北美市场亏损了13亿美元，而同期在拉美、欧洲以及亚非分别盈利3.88亿美元、5.82亿美元和1.53亿美元。福特表示将投资15亿美元扩充在泰国、中国和印度的产能。就在底特律的汽车生产企业要求美国政府提供250亿美元贷款支持先进技术车辆的开发之际，通用汽车的首席执行官Rick Wagoner 9月17日表示

拒绝保证在新的电力推动汽车雪佛兰Volt中使用美国制造的电池。在与福特和克莱斯勒的高管会合以会见国会领袖争取贷款批准事宜之前，Rick Wagoner与华盛顿和记者和编辑举办了一个晨间圆桌讨论会。在这个讨论会上，他表示“至少在初步阶段”电池的零部件会来自世界的其他地方。Wagoner表示美国的电池制造能力落后于亚洲，因为亚洲的政府一直在支持这项技术的发展。韩国化学品公司LG Chem在密歇根州特洛伊设有子公司，被认为最有可能为Volt提供电池。

钢铁

俄罗斯最大的钢铁生产企业对北美经济保持强劲充满信心，认为对钢铁的需求会长期旺盛，准备今后四年投资14亿美元提高该公司设在美国的钢厂的竞争能力。在9月上旬参加路透社俄罗斯投资峰会之前的采访之前，Severstal的高管Gregory Mason表示，Severstal要成为美国规模第四大的钢铁生产企业，已经没有任何政治障碍。Severstal将继续在美实施购并，特别是在煤炭行业。生产能力居世界第四位的俄罗斯钢铁生产企业已经买下了美国钢铁生产能力的十分之一。任Severstal国际部首席执行官的Mason表示：“我们不是旁观者，我们是美国再工业化的积极参与者。”

美国钢铁工人联合会热烈欢迎与美国钢铁公司达成的最新协议，称其为“历史性的”，可以作为与其他钢铁公司磋商的蓝本。根据该协议，工会成员的第一年小时薪酬增加一美元，此后三年累计增加4%。协议达成之时，恰逢位于匹兹堡的美钢因美元贬值、钢铁需求增加、工厂效率提高而利润大幅上升。纽约冶金行业分析师Charles Bradford在接受MSNBC记者Beth Murtagh（9月14日）采访时表示：“这个合同代价却是高昂，但它是必须的。美钢确实赚了不少钱。如果你赚了这么多钱，你就得给工人分点。”

美钢正在扩建设在伊利诺斯州格拉尼特城的焦炭厂。该厂将安装120套热回收焦炉，每年可生产65万吨精选高炉焦炭。扩建工程与2008年底完工之际，这120套焦炭炉将取代10台淘汰的旧式锅炉。

据《美国商报》(Business News Americas)报道,Grupo Grendene于9月16日正式宣布准备投资4.5亿美元,在巴西西部州Mato Grosso do Sul兴建年产量100万吨的Siderúrgica Centro Oeste (Sico)钢厂。建设开工时间2009年,试运行2011年7月。一期产量约为每年55万吨,其中45万吨为混凝土钢筋。Grendene还计划每年生产10万吨钢丝和型材。

电信

第一条由百慕大公司经营的百慕大到美国海底电缆已经完工。这条长898英里，名为“挑战者”的电缆连接着百慕大电话公司的一个交换局和马萨诸塞州的查尔斯顿终端局。之前有一条英国公司Cable and Wireless经营的、刚使用一年的链路和一条由巴西电信经营的、使用了11年的链路。新电缆的营运公司Cable Company系由KeyTech、North Rock Communications和Transact联合组建。（《皇家大公报》9月17日百慕大汉密尔顿报道）

加拿大电信设备制造企业北电网络9月17日表示，北电将进一步缩减已经萎缩的业务，并计划出售一个关键业务部门。由于电信公司和公司客户购买的通信系统减少，位于渥太华的北电的三季度收入预期从26.6亿美元下降到23亿美元。如果这个数据准确的话，这意味着比2007年同期降低14.8%。为增加现金储备，北电计划出售增长迅速的城市以太网业务，其中包括为全球光纤通信网络制造设备的部门。

专栏编辑: Dorothy Fabian



SAMP SISTEMI

solutions for your wire and cable production from one source

Equipment for all stages of ferrous and non-ferrous wire and cable:

- Up to 4-wire rod breakdown lines
- Up to 56-wire multiwire drawing lines
- Bunching machines
- Extrusion lines for telecom, energy and automotive cables
- Dry or wet drawing lines for ferrous wires
- Precision layer rewinding lines for welding wires



BM 800
Double-twist bunching machine



AUTOMAG
Precision layer rewinding line



MT 500
Aluminium wire rod break-down machine



info@sampsistemi.com
www.sampsistemi.com



○ Queins' bow twister on show at wire Düsseldorf 2008

Cable twister range

Germany's Queins & Co GmbH is offering a new range of bow twisters for products that include steel ropes, subsea cables, power cables and speciality cables. The new machines are built for a payoff range between 630mm and 2,000mm.

The photo shows a bow twister for 2m payoff reels, displayed at wire Düsseldorf 2008. It is believed to be an ideal closing machine for round conductors with cross sections of up to 240mm².

This design is used for insulated conductors, for steel strands and for bare aluminium conductors.

It is capable of high line speeds, faster than traditional closing machines.

Queins & Co GmbH – Germany
Fax: +49 2472 3014
Email: info@queins.com
Website: www.queins.com

New rolling mill for rebars and plain rounds

In 2005 Stefana SpA, manufacturer of bars and wire rod, awarded a contract to SMS Meer for the supply and installation of a complete bar mill for 120 t/h (140 t/h with hot charge). The objective of the project, named Dream Steel, was to boost straight bar and spool production.

With its annual capacity of 700,000t, this new plant has one of the highest productivities in southern Europe.

The product mix of the bar mill includes rebars and plain rounds with diameters from 8 to 16mm produced with the two-slit rolling method, and with diameters from 18 to 40mm produced in a single line. The SMS Meer scope of supply included a

walking-hearth furnace, the rolling line, the finishing section and two VCC® Vertical Compact Coiling lines.

When planning the layout of the mill, space was allowed for the future installation of a billet welder and possible expansion for the production of wire rod.


All products are delivered onto the cooling bed with a speed of up to 40 m/s using the patented HSD® system. The entire mill has been designed and equipped, however, to allow a speed increase up to 50 m/s in the future.

SMS Meer – Germany
Fax: +49 211 881 4386
Website: www.sms-group.com

Sudhir Enterprise

High Performance
ABS Rials for the cable industry

**Agents wanted in
Unrepresented
Territories**



Sudhir Enterprise
E-mail : sudhirenterprise@rediffmail.com,
sudhirenterprise@mtrl.net.in
Website: www.bobbinsindia.com

Zumbach introduces calibrated single scan

Zumbach's new CSS technology invokes a number of detail improvements, possibly the most important being that each mirror is individually identified and its error characteristics stored in a chip. This means that each mirror is individually calibrated and that up to 1,200 measurements (ie all measurements) are available for further processing.



○ ODAC® measuring heads with CSS technology

A high-speed processor in the measuring head allows filtering and analysis of various measuring values, depending on the process (speed, product surface, dirt, water) and to configure the further processing for minimum, maximum average, ovality and fault detection.

Over 300 processed data packages can then be exported over a data port.

With CSS technology higher measuring and data rates are combined with robustness and precision laser scanning. CSS is already available in a number of ODAC® laser heads.

Zumbach Electronic AG – Switzerland
Email: sales@zumbach.ch

Fax: +41 32 356 0430
Website: www.zumbach.com

Six spools per minute

Windak has announced that its new generation high speed SW6 spooler has successfully achieved 6 x 100m spools per minute.

The SW6, fully automatic spooler has been designed for a maximum output of 6 spools/min (100m) with a guarantee of 5 per/min (100m) according to Urban Bollo, managing director of Windak Sweden. "To the best of our knowledge, the SW6 is the fastest 100 metre cable spooler in the world," stated Mr Bollo.



○ Windak's SW6 spooler

An obstacle to achieving 6 x 100m spools per minute has been the loading/unloading cycle time. Windak's new dual lift system allows for cycle times of less than 10 seconds.

With short cycle times, and a stop time of less than one second, the SW6 is optimised for in-line production of spools 165mm (6.5") OD x 90-200mm (3.5"-8") wide.

Windak Inc – USA
Fax: +1 828 322 1716
Email: info@windakusa.com
Website: www.windakusa.com

ZHANGLI MACHINE FITTINGS CO., LTD

Bearing tower pulley & idler pulley for wire & cable



* Chrome oxide ceramic coated tower pulley for fine-extension machine



* Mid-extension tungsten carbide coated tower pulley & steel ring



* Precision ceramic idler pulley

Tel: +86-769-87094491/87094492
Fax: +86-769-87094490
www.dgzhangli.com.cn
E-mail: zlf@changan.net
Add: 中国广东省东莞市长安镇沙头管理区

High speed tube strander

The central tube strander from Cortinovis Machinery, part of the Eurolls Group, was developed for production at very high speed, surpassing the speed of a rigid strander.

The strander is for the manufacture of strand, either compressed or compacted, round or sector shaped, straight or pre-spiralled, from 7 to 61 wires, cross lay or unilay construction, copper or aluminium.

The tube shaped rotors allow a rigid and simple construction and a high speed. Each tube is dynamically balanced and supported with roller bearings, oil lubricated, for extra long life. The straight wire path gives good tension control and simple string up.

The bobbins are permanently fitted inside the tube and, when empty, have to be refilled. They are braked with pneumatic brakes with control and set up from the control desk; the tension is maintained from full to empty bobbin from the PLC, which controls the air pressure of the brakes.

The wire is supplied in stem packs or bobbins, situated at the side of the machine.

All bobbins are simultaneously re-filled by means of an AC motor and every bobbin can be filled with a preset quantity of wire to avoid waste of material.

Rewinding is at high speed, up to 200m/min, to minimise line downtime.

The stranding is made at very high speed, up to a maximum linear speed of 120m/min and stranding speed of 550rpm. The supply of wire in either stem packs or coils is an advantage to the wire department and for handling within the plant.

The machine is fed by external stem packs with copper, aluminium or aluminium alloy. It can accommodate a cross section of copper and aluminium from 16mm² to 800mm².

Cortinovis Machinery – Italy
Fax: +39 035 313211
Email: cortinovis@cortinovis.it
Website:
www.cortinovismachinery.com



○ Central tube strander from Cortinovis Machinery

Installed by steel processors worldwide...

Tank and vessel heaters for pickling



BRAUDE

Specialists in heating & cooling systems and equipment for highly corrosive liquids

WIRE & CABLE INDIA 2018 F23

Liberta House · Sandhurst · Berkshire · G47 8JH · UK
 Tel: +44 (0) 1252 876123 Fax: +44 (0) 1252 875281
www.braude.co.uk sales@braude.co.uk

Puller range with extra-heavy duty caterpillar haul-offs

Gillard has enlarged its range of precision caterpillar haul-off/take-off machines with extra long belt versions of its 'work-horse' range. The extended belts are available in lengths of either 1,500mm or 1,800mm, in widths of either 225mm or 300mm.

Gillard claims that these longer belts enable higher tractive efforts to be achieved with considerably less clamping pressure on the extruded products. This avoids distortion and damage, particularly to thin-wall products.

The new caterpillars also feature an updated drive package with direct drive AC servomotors to power the belts. Two digital servo drives are used in a master/slave configuration for optimum speed control.

The machines are fully guarded to the latest CE standards and Gillard offers a wide range of options to enable users to customise their machine to their needs.

Peter Gillard & Co Ltd – UK
Fax: +44 1684 290330
Email: sales@gillard.co.uk
Website: www.gillard.co.uk

Cleanliness in high-voltage cable production

Absolute cleanliness is essential in high-voltage cable production. With super clean PE-material, higher voltage insulation strength with identifiable wall thicknesses and no defect charges can be achieved. With the CSS 2 for real time control and detection of contamination in XLPE-materials, Sikora believes it offers the technology to guarantee process stability and product quality.

Contamination can be caused by material handling. Shavings can be created by wear of the extruder screw, or the cleaning of the extruder screw can leave dust particles. Contamination in the form of combustion particles such as amber and scorches are also a risk.



○ CSS 2 detects contamination in XLPE-materials

The flow channel between the extruder and crosshead has sight glasses and an optical CCD-camera system, which transilluminates the insulation material. The high-resolution CCD-colour camera detects particles of 20 µm in the PE-melt and the identified constituents are classified according to size. Particles that exceed the specified tolerance value are analysed and the results displayed.

Besides the graphical display of the detected particles, monitor pictures show a live image of the complete material flow – even if the selected tolerance level is not exceeded – and a trend curve of particles per litre. The system informs the operator when production can start and shows when contaminations exceed the tolerance value and operator intervention is needed.

In contrast to granulate control the system actually detects contamination in the material before the cable is produced.

Sikora AG – Germany
Fax: +49 421 489 0090
Email: sales@sikora.net
Website: www.sikora.net

Stainless Steel Wire from China

Dia 0.025mm-16mm, hard and soft,
 different application and packing
 material: 304,304L,316,316L,302,310,



Anbao(Qinhuangdao) Wire & Mesh Co.,Ltd

Add: No.231 Gangcheng St.(West), Qinhuangdao P.R. China 066000
 Tel: +86-335-3860360 Fax: +86-335-3870760
 Email: anbao@anbao.com Web: www.anbao.com

Wire drawing with DSD

DSD is the latest drawing machine developed by Team Meccanica; a traditional multi-hole dry drawing machine, straight through type, with tilted blocks and sensing arms (tuner type) for speed synchronisation, but with a newly developed driving system without gear-boxes, pulleys or belts.

The advantage of this system lies in the reduced maintenance of rotating parts and in improved mechanical efficiency and power saving.

The cooling system of the capstan was completely redesigned to improve the wire cooling. It consists of nozzles spraying high-pressure water directly onto the internal surface of the capstans. The system uses four times the amount of water, compared to traditional narrow-gap systems, but the water is recycled in a closed circuit system.

Technical data

Number of blocks	8
Diameter of blocks (mm)	ø61
AC motors power (kW)	45
Max. wire inlet dia (mm)	ø6.5
Min. wire outlet diameter (mm)	ø1.5
Machine outlet speed (m/s)	up to 25
Area reduction	No limit, according to motor power
Reduction devices	Dies or rolling cassettes manufactured by Euroolls
Wire material	Low medium carbon steel, SAE 1004 - 1060
Sensing arm rolls	Tungsten carbide coated

Team Meccanica SpA – Italy

Fax: +39 035 0779 728

Email: sales.office@teammecanica.it

Website: www.teammecanica.it



○ Team Meccanica's direct synchro drive (DSD) drawing machine

Specialized NDT Products for Specialized Metal Producers

Proven NDT Solutions By MAC

Whether you're looking for surface or subsurface defects; alloy or hardness variations; wall thickness measurement or other conditions in bar, tube or parts, we may already have the test system you need.

Since 1928, MAC's field engineers — throughout Europe, Asia, and the Americas —

have worked with thousands of metal producers with specialized requirements. We've developed workable, cost-effective answers for them, using MAC **eddy current**, **ultrasonic** or **flux leakage** inspection equipment and systems.

Learn how MAC can help you with your specialized inspection needs. Contact us today.



Magnetic Analysis Corp.
Nondestructive testing since 1928
 535 South 4th Avenue
 Mount Vernon, New York 10550
 (914) 699-9450 Fax: (914) 699-9837

www.mac-ndt.com

LLM – multi-pass cold rolling lines



○ Teurema's LLM cold rolling line

LLM from Teurema is a rolling line for smooth or ribbed wires in high, medium and low carbon steel.

In the case of construction wire, either three or four passes are carried out using Eurolls' cassettes type A or B. For small diameter wires, or special products, the line uses more passes and Eurolls' microcassettes. The sturdy modular structure is said to make it simple to adapt the number of passes to the needs of the process.

LLM multi-pass rolling lines work with an inlet wire rod diameter of 5.5mm to 8mm; the wire is reduced to between 0.8mm to 6mm.

The horizontal or vertical capstans have plasma or ceramic hardened surfaces.

Wire rod, from the coil positioned on the tilting fingers, will pass through the vertical static payoff, the mechanical de-scaler and the lubrication unit, then

reach the multi-pass and, by means of the pulling force of the capstans, will be reduced and/or ribbed.

The wire is collected by the spooler or coiler, to a maximum coil weight of 3,000kg.

Teurema Tecnica Europea de Maquinaria SL – Spain
Fax: +34 943 518807
Email: teurema@teurema.com
Website: www.teurema.com

EDM wires – topas® plus D

The topas® plus D EDM wire from bedra has been developed for all machines which require straightened wire for automatic threading.

The high tensile strength of 800 N/mm² allows automatic threading and resists wire breakage; both important factors for unmanned overnight operation. Its resistance to breakage and its high thermal and electrical capacity ensure process stability, thus making this electrode suitable for speed cutting as well as for contour precision cutting.

As with the other electrodes of the topas® plus family, topas® plus D allows a better exploitation of the performance potential of modern generators. A significant increase in performance can be achieved, even under unfavourable flushing conditions, and processing times can be considerably reduced.

bedra – Germany
Website: www.bedra.com

Ecocontrol, display and report

Ecocontrol 600 from Sikora is the smallest of the company's processor systems, especially adapted to individual line conditions for highest productivity within wire and cable production.

Ecocontrol 600 offers one serial interface for the connection of a Sikora measuring device such as Laser 2000, Centerview 8000, CV-Intube 6000 or LED 8025 XY. Digital contacts also allow readings from the lump and neckdown detection system, Lump 2000 and spark tester, Spark 2000. There are graphical length-related trend diagrams for all values combined with a graph of the distribution of the single values (statistical distribution curve) and a statistic with the minimum, maximum value, the mean, standard deviation, Cp and Cpk values. The operation is menu-driven via a touch screen.

Sikora combines the Ecocontrol 600 with a Laser 2000 for the measurement of the hot or cold diameter in two or three measuring planes, or the Centerview 8000 for an 8-point-eccentricity, 4-axis diameter, and 8-point ovality measurement.

Where stringent quality control is required, Ecocontrol 600 can be used with the CV-Intube 6000, for diameter measurement within CV-lines, or the LED 8025 XY, a diameter-measuring device capable of accurately measuring the eccentricity of transparent products.

Data can be transferred to a line PC via an Ethernet-interface or an USB flash drive, while a printer provides a hard copy of the production quality.

Sikora offers Ecocontrol 600 configured in several languages.

Sikora AG – Germany
Email: sales@sikora.net

Fax: +49 421 48900 90
Website: www.sikora.net



○ 在杜塞道夫线缆展中展出的Queins的绞扭机

新型电缆扭绞机

德国Queins & Co GmbH公司提供一系列新型扭绞机，用于包括钢绳、海底电缆、电力电缆和特殊电缆在内的产品。

新型设备放线范围为630毫米2000毫米。

照片显示了在2008杜塞道夫线缆展中展出的2米放线盘的绞扭机，对于横截面可高达750毫米/240平方毫米的圆形导体来说，它是一种理想的封口机。

这种设计被应用于绝缘导体、合股钢材和光铝导体。

它能高速运行，速度快于传统的封口机。

Queins & Co GmbH – 德国
 传真: +49 2472 3014
 电子邮箱: info@queins.com
 网站: www.queins.com

Stefana SpA新的加强筋和光面圆棒轧制厂

Stefana SpA是位于意大利北部的棒材和线棒制造商。2005年, Stefana SpA授予SMS Meer一份合同, 供应和安装一整套产能为120吨/小时(140吨/小时热进料)的棒材制造厂。项目被命名为“梦之钢”, 其目的是大大提升直棒和线轴的产量。这套新装置的年生产能力达到70万吨, 在欧洲南部是产能最高的轧制厂。

棒材轧制厂的产品组成包括加强筋和光面圆棒, 采用双切口轧制法生产时直径为8毫米到16毫米, 采用单系列生产时直径为18毫米到40毫米。SMS Meer的供应范围包括步进平底炉、轧制装置、精加工装置和两台VCC立式紧凑型卷线机。

轧制厂的规划布置已为将来发展预留了空间, 以便安装1台钢坯焊接机组, 进行不间断轧制生产和扩展线棒产能。

采用专利的HSD®系统, 所有产品都被输送到冷却床上, 最终速度可高达40米/秒。而且, 根据整个轧制厂的设计和配备, 将来能提速到50米/秒。

SMS Meer – 德国
 传真: +49 211 881 4386

网站: www.sms-group.com

DSD的拉伸设备

DSD设备代表了Team Meccanica开发的最新一代拉伸设备。设备是传统的多孔干拉伸设备，直通型，有用于速度同步的倾斜组件和传感臂(细调型)，还拥有一个新开发的驱动系统，它不使用齿轮箱、滑轮或皮带，能直接离合交流马达和拉伸绞盘。

这个系统的优点在于减少了转动部件维护，改进了机械效率，节约电能。



Team Meccanica的直接同步驱动(DSD)拉伸设备

技术数据

组件数量	8
组件直径(毫米)	ø61
交流马达功率(千瓦)	45
最大线材入口直径(毫米)	ø6.5
最小线材出口直径(毫米)	ø1.5
设备出口速度(米/秒)	高达25
面积减小	没有限制, 根据马达功率
减径装置	由Eurolls制造 模具或轧制盒
线材材质	低中碳钢, SAE 1004 - 1060
传感臂轧制	碳化钨涂层

完全重新设计了绞盘冷却系统，改进了线材冷却。它由直接将高压水喷射在绞盘内表面的喷嘴组成。系统采用水量是传统窄缝系统的4倍，但是，水是闭路循环使用的，具有有效的热传递。

通过一个水/冷却剂换热器，并采用乙二醇溶液，绞盘马达在闭路循环系统中冷却。

电气柜与设备结构整合在一起，有一个即插即用控制系统。这个解决方案实际上消除了安装设备时铺设电缆的需要。

Team Meccanica SpA – 意大利
 传真: +39 035 0779 728
 电子邮箱: sales.office@teammecanica.it
 网站: www.teammecanica.it

超重负荷履带式脱开设备范围扩展

Gillard已扩展了它的精密履带式脱开/拆开设备。新型设备属于Gillard“作业马”范围中的超长皮带式设备，加长皮带现在的长度可达到1500毫米或1800毫米。皮带宽度为225毫米或300毫米。

Gillard声称这些加长皮带能达到更高的拖拉能力，而对挤出产品的夹持压力则减小了许多。这避免了变性和损坏，尤其是薄壁产品。新型履带还具有经过更新的驱动包，配备直接驱动交流伺服马达来带动皮带。在主机/伺服组态中采用两个数字式伺服驱动，以优化速度控制。

顶部马达设计用来‘浮起’挤出装置在开车期间产生的任何块状物。整个顶部臂悬在两个空气缸体的每一侧，这就允许皮带在块状物上自动提升和降低，同时对挤出物维护充足的夹持力。设备完全符合最新的CE标准，Gillard提供范围广阔的可选项，用户能按照自己的要求定制设备。

Peter Gillard & Co Ltd – 英国
 传真: +44 1684 290330
 电子邮箱: sales@gillard.co.uk
 网站: www.gillard.co.uk

LLM-多通道冷轧线装置



Teurema的LLM冷轧线装置

LLM是高碳、中碳和低碳钢光面或带筋线材轧制装置。对于建筑线材生产，采用Eurolls三通道或四通道的盒式A型或B型轧制装置。

LLM多通道轧制装置入口棒材直径范围为5.5毫米到8毫米，线材被减径到0.8毫米到6毫米。它的水平或垂直绞盘有等离子或陶瓷硬化表面。

从线卷定位在倾斜棒开始，线棒将通过垂直静态送卷机、机械除锈机、润滑单元(用于三通道或四通道)，然后到达多通道，并在各种绞盘拉动下，由Eurolls盒式减小直径和/或起筋。

线材由线轴或线卷收集，并在多通道之后定位，最大线卷重量达到3000公斤。

Teurema Tecnica Europea de Maquinaria SL – 西班牙
 传真: +34 943 518807
 电子邮箱: teurema@teurema.com
 网站: www.teurema.com

EDM线材 - topas® plus D

Bedra开发出新型专利的topas® plus D EDM线材，适用于所有需要拉直线材进行自动开螺纹的设备。800 N/mm²高抗张强度允许自动开螺纹和避免线材断裂，对于夜间无人自动操作来说，这是两个重要的因素。它杰出的抗线材断裂、抗高热和电气能力能保证工艺具有高度的稳定性，从而使这种电极适用于高速切割和精密等高切割。对于topas® plus家族的其它电极，采用topas® plus D可更好地探索现代化发电机的潜在性能，大大提升性能，即使在不利的冲洗条件下也是如此，而且还可以大大降低工艺时间。

bedra – 德国
 网站: www.bedra.com



SANP MACHINERY

Try to be the best one of braiding machines manufacturer in the world

三普机械 做世界优秀的电线电缆设备



HANGZHOU SANP MACHINERY CO.,LTD: NO.261, North Yingbin Road,Fuyang,Zhejiang,China

杭州三普机械有限公司

地址: 浙江省富阳市迎宾北路261号

Tel:+86-571-63369241 Fax:+86-571-56906333 E-mail:fytd@hztongda.com

CABLE KOREA CORP: Room 502, CJ Plaza ,645,Doojung-Dong,Cheonan-City,Choongnam-Do,Korea 330210

Tel : +82-(0)41-622-5100 Fax : +82-(0)41-622-5101 E-mail:cablekorea@kornet.net

Jay Enterprise: B-301, West View,117,Bajaj Road, Vile Parle (West)Mumbai - 400 056 India

Tel: +91-22-65753409 Fax: +91-22-26112381 E-mail:jaybombay@gmail.com

BilmakGroup Corperation Address: Zeytinlik mah.Omer Naci sk. No:4/1 34140 Bakirkoy - Istanbul / TURKIYE

Telefon (+90 212) 4662016 4662017 Fax (+90 212) 5613748 koray@bilmakgroup.com

高速管绞机

所开发的中心道合股机能以极高的速度进行生产，超过刚性合股机的速度，用来生产能被紧缩或压缩的圆形或有形、直形和预螺旋形线股，线股范围为7根到61根，交叉合股或复合合股，铜材或铝材。

管形转子允许进行高速、刚性和轻松的制造，每根管子能达到动态平衡，并有滚柱轴承支撑，有油润滑，具有超长寿命。直线通道具有很好的张力控制和轻松的提吊。

线轴永久地配备在管内，而且线轴被清空时，要给空线轴再卷线。

它们采用受控的、从控制台设定气动刹车，由PLC维持从空线轴到满线轴的张力，控制刹车气压。

由于位于设备边侧的柱包或线轴供应线材。通过交流马达同时给所有线轴再卷线，而且用预先设定的线材数量来卷绕每个线轴，以免浪费。



○ Cortinovis Machinery的中心管绞机

再卷绕以高速进行，达到200米/分钟，尽量减少停车时间。合股机能以高速运行，最高线性速度达到120米/分钟，最高合股速度为550转/分钟。对线材部门以及厂内搬运来说，以柱包或线卷形式供应线材是一种优点。设备由外部柱包喂料，有铜、铝或铝合金。

铜和铝的横截面范围为16平方毫米到800平方毫米。

Cortinovis Machinery – 意大利
 传真: +39 035 313211
 电子邮箱: cortinovis@cortinovis.it
 网站: www.cortinovismachinery.com

高电压电缆生产的清洁度



○ CSS 2探测XLPE-物料中的污染

绝对清洁对高压电缆生产来说是最基本的要求。采用CSS 2可以对聚合物熔融进行污染实时控制和探测。Sikora能提供技术，保证生产装置工艺稳定性和产品质量。CSS 2摄像系统探测XLPE物料中的污染颗粒。对于超清洁PE物料，能达到可确认壁厚的更高电压的绝缘强度以及没有缺陷电荷。

材料搬运会造成污染，挤出机螺杆磨损会造成刮擦，或者清洁挤出机螺杆时会留下粉尘颗粒，在材料中造成微孔或内含物。燃烧颗粒形式存在的污染，例如琥珀和焦化物，它们在装置长时间操作期间留下的，也会使一种风险。

CSS 2 系统保证连续实时和在线质量，消除了因为实验室分析而造成的时间延迟。流道内XLPE熔融100%检验允许立即干预生产工艺。挤出机和十字头之间的流道包括视镜和一个光学CCD-照相机系统，它能透照绝缘材料。高绝缘CCD-彩色照相机探测PE熔融体内20微米的颗粒，而且，按照被识别要素的大小进行分类。分析超过规定允许值的颗粒，并显示其颜色、状态、垂直和水平尺寸和吸光性。将污染测量数据储存在硬盘上，以备以后检验。

除了光学显示被探测的颗粒外，检测画面还在线显示一个完整的物流图像 - 即使所选择的允许值水平没有被超过 - 并显示每升物料中颗粒趋势图。在数据分析后，根据尺寸和数量，将结果显示在一个柱状图中。系统通知操作工何时可以启动生产，并显示何时污染超过允许值，以及何时需要操作工的干预。

与颗粒控制相反，系统实际上探测物料中的污染，然后再进行电缆生产。

Sikora AG – 德国
 电子邮箱: sales@sikora.net

传真: +49 421 48900 90
 网站: www.sikora.net

6个线轴/分钟

Windak宣布其新一代高速SW6线轴成功地达到了6x100米线轴/分钟。根据Windak瑞典执行长官Urban Bollo所说，SW6是全自动线轴，设计最大输出为6线轴/分钟(100米)，保证值是5线轴/分钟(100米)。“据我们所知，SW6是在世界上最快的100米电缆线轴。”Bollo先生陈述道。



○ Windak的SW6线轴提供6个线轴/分钟

阻碍达到6x100米线轴/分钟的地方在于装/卸周期。Windak新一代双提升系统允许周期低于10秒钟。随着周期缩短，停止时间低于1秒，SW6得到了优化，它的线轴在线产量达到165毫米(6.5")外径x90-200毫米(3.5"-8")宽度。

Windak Inc – 美国
 传真: +1 828 322 1716
 电子邮箱: info@windakusa.com
 网站: www.windakusa.com

SUBSCRIBE

to the world's leading publications
for the wire & cable industries

www.read-eurowire.com



www.read-wca.com

- The latest industry and technology news
- Present at all major international exhibitions
- The best media for global coverage

Subscriptions start from €140 / £ 95 / US\$ 195 / Rps 7,880

Please call our subscription department for further details
Tel: +44 1926 334137 • Fax: +44 1926 314755 • Email: liz@intras.co.uk

Steel wire industry in India

The **History of the Steel Industry** is an integral part of the history of industrialisation around the world since the early 19th century AD.

Background

Wires have been made by mankind since the 2nd millennium BC in the Iron Age/Bronze Age, but modern techniques of drawing wires using dies and high speed machines was only established in the early 17th century. Wire drawing came to India in the early 1920s and since then has grown reasonably well in these years and today is estimated to be about 1.8 million MTPA in FY08. The Steel Wire Manufacturers Association of India (SWMAI), the national body of steel wires and wire ropes, explains that the Indian wire drawers make a variety of wires in mild steel to plain carbon, alloy steels and stainless steels, to meet the domestic as well as international demand. The variety of wires made is being continuously expanded to meet the changing needs of the growing Indian economy.

Wire drawing industry in India

Typically of the growth in a developing economy, the growth of steel wires in India has been so far largely driven by the demand for infrastructure development. The majority of the demand for steel wires has come from government agencies like railways and infrastructure development projects such as the rural electrification programme and irrigation projects. The demand so far for most types has seen a steady trend of growth with a similar set of customers.

The breaking of the trade barriers to ensure the globalisation of India into the world economy began in the early 1990s, marking major changes in the way Indian industry carried out its business; from operating in a protected economy where demand was driven by government funding and benevolence (also where competition was restricted by government controls) to a market driven and a truly competitive environment. The government has also realised that (1) India's infrastructure (or lack of it) has been one of the stumbling blocks for maintaining its current growth rate of 8.5% and (2) the government cannot fund all infrastructure projects using public finances. It has thus initiated the Public-Private-Partnership model to attract private investment, technology and better productivity. These structural changes have already begun affecting many of the core sectors of the Indian economy and this in turn will affect the dynamics of the Indian wire drawers, which hitherto have largely operated in a fairly protected environment.

Indian wire drawers (SWMAI estimates the organised wire companies to number beyond 100) are a fragmented lot, with small to medium sized capacities catering to the local demand or to government projects. Many of these units have consciously kept themselves small to take advantage of the beneficial Indian tax and duty structures for small-scale industries. Very few wire companies have invested in developing the export markets for their products and of competing on product quality, service and cost with the best in the world. The Indian wire companies will need to shed this attitude of being small to not just take advantage of the growth of the Indian economy but in particular to drive the growth of a modern Indian economy.

Demand drivers

Major investments are expected in building up the Indian infrastructure in upgrading its roads network, power capacities, and urban infrastructure including metro transportation, water supply and sewerage facilities. Let me present a few of these growth indices of the Indian economy:

- The 'Roads Sector' has been one of the big showcases of India's infrastructure development efforts. The National Highway Development Program (NHDP) has been enhanced to cover a total road length exceeding 37,500 km. The business opportunity is worth INR 4.2 trillion.

Investment proposals lined up INR billion

National Highways	2,200
State Highways	1,250
Pradhan Mantri Grameen Sadak Yojana (PMGSY)	600
Special Accelerated Road Development Program for North East (SARDP - NE)	120
Total	4,170

Source - NHAI, Ministry of Roads & Surface Transport

- Power: India has taken an ambitious step of 'Power for All' by 2012 by adding 61 GW of new capacity and enhancing its Transmission & Distribution (T&D) network simultaneously along with this capacity.

The power sector reforms initiated by the government through the Electricity Act 2003 have resulted in significant participation of private sector players in this sector. Private players are expected to contribute in a major way in achieving this vision with an installed base of 31 GW by 2012.

The government has opened up access to private players to enhance the T&D network that will be the lifeline for evacuation of this generated power.

Proposed investment in the National Grid	INR billion
Power Grid Corporation outlay	496.28
Private Sector outlay	208.95
Total	705.23

Source: Ministry of Power

- Metro Rail Projects: The success of the "Delhi Metro" project has made various state governments realise the importance of better urban transport infrastructure. Cities like Mumbai, Bangalore, Hyderabad, Kochi and Chennai have already commissioned metro projects at an estimated project cost of INR 50 billion.

These are just a few; the Indian automobile industry too is expected to make rapid changes as customer buying power and expectations go up. The industry will come out with newer, bigger and more comfortable cars. Simultaneously, the retail sector too will boom with the Indian consumer looking for more choices.

Future of Indian wire drawers

The Indian wire drawing industry has the capability to make a variety of products to cater to a multitude of sectors and customers.

But as India changes and becomes more global, the Indian wire drawing sector will have to shed many of its past legacies if it is to be part of this Indian growth story. It has to:

- Shed its fragmented, small, local image and think "BIG". An average Indian wire company must have capacities exceeding 100,000 to 150,000 MTPA to create synergies of cost and volumes. This attitude will also help it to look beyond its local markets and create products and services that are world class.
- Invest in technology and R&D: industry/education collaboration is the backbone of development of technology. The Chinese wire drawers are driving significant advantages by having close industry/education collaboration. This collaboration was previously non-existent in India. Tata Steel with Wire Association International has embarked upon building these regular collaborative efforts through IIT Bombay and the College of Engineering in Pune.
- Invest in market development efforts. As India changes, markets and needs will have to be created by the wire industry if it is to drive its own growth. Gone are the days when the government decided what products and investments to make. The industry will have to create its own markets and products to create its own volumes.
- Invest in product development and services management for its customers. These are no longer mere buzzwords but are the new face of today's unsatisfied and forever demanding customers. Every effort in this area will have to be improved going forward.

We have full confidence that we will see a major transformation in the steel wire industry in India in the near future and we will have some world class, global scale players from India.

**H M Nerurkar, Chief Operating Officer,
Tata Steel, Jamshedpur**

**Sunil Bhaskaran, Executive-in-charge (Global Wires)
Tata Steel**

Our company has been established for over ten years. All our equipment conforms to IEC, UL, VDE, BSI, JIS, CCC etc. as standard.

Main products include as below:

1. Mechanical Properties Series: Bending, Flexing, Winding, Abrasion, Twist etc.
2. Electric Properties Series: Conductor resistance, Insulation resistance, Earth resistance, Polarity, Leakage current, Current rising etc.
3. Environment Series: Thermal aging, Air bomb ageing, Oxygen bomb ageing, Ozone ageing, Salt spray, Ultraviolet, Xenon-lamp, Constant temperature and constant humidity, Frozen, Water bath, Oil bath etc.
4. Burning Series: Single-wire burning, Bunched wire burning, Resistance to fire, Arc ignition, Glow wire, Tracking, Needle flame, Horizontal/vertical flame, Oxygen index, Smoke density etc.
5. Force Series: Density, Pull-testing, Sclerometer etc.
6. Measurement Series: Projector, Magnifier, Caliper, Micrometer, Gauge etc.

We are looking for world wide agents



YH-8812WEI
Universal Tensile
Tester



CPS-300 Series
Digital Measuring
Projector



YH-8818 Series
Automatic Insert/
Withdraw Tester



YH-8730 Series
Convection & Ventilation
Aging Oven



UL1581 VW-1
Flame Tester



YH-8802 Series
Cable Flexing Tester

Visit Us In Exhibition:

1. The 3rd China-International Wire & Cable Industry Trade Fair, in Shanghai, China
Date: Sep. 23-26, 2008
Booth No.: A22
Hall: W3
2. The 2nd International Exhibition & Conference, in Mumbai, India
Date: Nov. 20-22, 2008
Booth No.: B12

Add: Hengjiangxin District,
Changping Town, Dongguan City,
Guangdong Province, China

Tel: +86 769 83811136
+86 769 83818796
Fax: +86 769 83553055

Http://www.yhitec.com.cn
E-mail: info@yhitec.com.cn
y8817@163.com

Liwei

LIWEI WIRE & CABLE MACHINES CO., LTD.

Service Item

- Professional Factory Layout Design / Facility Layout Technology Consultancy
- Installation, Professional Calibration and Customer Training Service
- Technology Collaboration & Product Integration

Main Production

- Drawing Machine
- Twist Bunching Machine
- Extruding Machine
- Tinning Machine
- PVC Extruding Machine
- Single Twist Machine
- Electric Wire Machine of Part



● Wire China 2008 Shanghai, China 23-26 Sep 2008 E23



809 Computer Double Twist
Bunching Machine



Triple Twist Machine



Extruding Machine



Fine Wires Drawing Machine
(Dual Inverter motor)

ADD : Region Baisha Humen Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
TEL : +86-0769-85527285-6 - 85507775 - 85525419 FAX : +86-0769-85529675
http://www.liweimachinery.com E-mail : liwei@liweimachinery.com

Taiwan

印度的钢丝线工业

自19世纪以来，钢铁工业的发展历史就是整个工业化不可分割的一部分。

背景

在公元前2千年的铁器/青铜时代，人们就开始制造线材，但使用模具和高速机器进行拉丝的现代技术在17世纪初才问世。拉丝技术在1920年代初传到印度，此后该行业取得了相当的发展。在今天，生产能力估计约为180万MTPA。

印度钢丝制造商协会(SWMAI)，印度国家钢丝和钢丝绳组织解释说，印度的拉丝企业可以生产出各种低碳钢、普碳钢、合金钢和不锈钢线缆，以满足国内以及国际需求。生产的线材的种类正在不断地扩展，以满足日新月异的印度经济不断变化的需求。

印度的拉丝行业

象其他发展中国家的发展一样，印度钢线材业的发展得到了基础设施发展需求的极大推动。大部分的钢丝需求来自政府机构：铁路和基础设施发展项目，如农村电气化项目和灌溉项目。迄今为止各类顾客对大多数类型线材的需求都呈现出稳步增长的趋势。

20世纪90年代初，印度打破贸易壁垒，确保了其融入全球经济一体化的进程。这一过程使印度的工业发展方式产生了重大变化，这是一个由政府基金和慈善活动拉动的受保护的经济环境向一个市场拉动和真正竞争性的经济环境转变的过程。

政府还认识到：(1)印度的基础设施（或缺乏基础设施）一直是维持其目前8.5增长率的绊脚石(2)政府不能运用公共财政向所有的基础设施建设项目投资。因此，启动了一个公私伙伴关系的发展模式，以吸引私人资金、技术和更好的生产力。这些结构性变化已经开始影响印度经济的许多核心部门，这反过来将推动迄今为止基本上处在保护环境下的印度拉丝行业的发展。

印度线材制造协会(SWMA)估计：参加该组织的线材公司的数量超过100家，但是规模和能力分布不均匀。其中，中小型企业，满足当地需求或政府项目的需求。其中的许多公司有意保持小的规模，以便利用印度为小型企业所提供的优惠税收条件。极少数线缆公司投资开发出口市场，与世界上最好的线材厂家在产品质量、服务和成本方面展开竞争。我要说的是：印度线材公司应摆脱仅仅为了利用印度的经济增长而采用小规模的态度，而它们尤其要做的是：推动现代印度经济的发展。

需求的推动因素

预计投资将主要流向基础设施的建设，用来升级道路网络和发电能力以及城市基础设施，包括大城市的交通、供水和污水处理设施。让我向您提供一些有关印度经济发展的指标：

- “公路部门”是印度基础设施发展的一个大的展示窗口之一。国家公路发展计划(NHDP)已经得到加强以涵盖所有长度超过37500公里的公路项目，商业价值高达4.2万亿印度卢比。

投资计划排序 印度卢比(10亿)

国家级公路	2,200
邦级公路	1,250
Pradhan Mantri Grameen Sadak Yojana (PMGSY) 公路	600
为东北地区设立的道路特别加速发展计划 (SARDP - NE)	120
总计	4,170

资料来源-道路及水陆运输部

- 电力：印度正在实施一个到2012年“全部用上电”的雄心勃勃的步骤，增加61万GW的新的发电能力，同时加强其输配电网络。电力部门的改革是由政府通过2003电力法发起的，在31万GW发电能力的基础上实现2012年的远景目标。政府已经敞开渠道欢迎私人企业，以加强输配电网络，这将是改写现有发电能力的生命线。

国家电网计划投资

印度卢比(10亿)

电网公司支出	496.28
私营部门的支出	208.95
总计	705.23

资料来源：电力部

- 城市轨道交通项目：“德里城市铁路”项目的成功已经使各个邦政府意识到提高城市基础设施的重要性。孟买、班加罗尔、海得拉巴、高知县和肯耐等城市已委托建设城市项目，估计项目费用为500亿印度卢比。

这些只是其中的少数，随着客户的购买力和预期值的上升，印度的汽车行业预计也会发生快速的变化。该行业将生产出更新、更大和更舒适的汽车。同时，随着印度消费者寻找更多的选择，零售业也将繁荣起来。

印度线材工业的未来

印度线材拉丝行业有能力生产出各种各样的产品，以满足众多的部门和客户的需要。

但是，随着印度不断发生变化，并且变得更具有全球性，印度拉丝部门如果想成为印度发展进程的一部分就必须屏弃许多过去存在的问题，必须：

- 摆脱零零散散、规模小以及只局限于地方的做法，而应该有“大”思维。印度普通的线材公司必须具备超过100000-150000 MTPA的生产能力，以实现成本和产量的增效作用。这样的态度也有助于该部门超越当地市场并创造世界级的产品和服务。
- 投资于开发研究和工艺技术：工业和教育联合开发是技术发展的骨干力量。中国拉丝机制造商充分利用工业和教育紧密合作的优势。这种合作以前在印度并不存在。现在塔塔钢铁和国际线材协会一起着手建立IIT Bombay和Pune工程院的长期的合作开发。
- 投资于市场开发的努力。随着印度的变化，如果线材行业想推动自身的发展，就必须自己创造市场和需求，政府决定产品和投资的时代一去不复返了。该行业必须打造自己的市场和产品，并实现自己的产量目标。
- 投资于针对于消费者的产品开发和服务管理：这已不再仅仅是流行语，也是永远不满足的顾客们新的写照。本行业所有的方面都必须不断得到改善。

我们完全相信，我们将看到印度的线材行业发生重大的转变，我们也将看到一些来自印度的世界级企业。

H M Nerurkar
首席营运官
塔塔钢铁, Jamshedpur

Sunil Bhaskaran
行政主管(国际线缆)
塔塔钢铁

Handling & packaging of wires & cables

Coiling with Collari

Coil winder mod AU180SPE, static decoiler mod SV2 and inline lubricating system mod SLF01 from Collari provide a simple to use machine for winding of normal or coated ductile wires, annealed or zinc plated iron, copper or zinc aluminium wires up to 5mm diameter.

The machine is equipped with electronic wire-guide pitch adjustment, simply by setting the desired pitch directly on the special keyboard. This system makes the machine extremely flexible for winding any diameter of wire with maximum precision. Winding stops when the desired number of coiled wire layers is reached. An automatic pneumatic system extracts the finished bounded coil from the winding drum and carries it out for easy removal.

The coil winder is combined with Collari's unwinder-static decoiler mod SV2, easily combined with all of Collari's coil winder models and with other equipment. It can be adapted for using either big skeins, up to 1,000kg or special or standard internal baskets up to a maximum 1.5m height.



○ Coil winder, decoiler and inline lubricating units

The system is suitable for metal wires of 0.5 to 5mm diameter, and for speed supply up to about 7m/s.

Collari Edore - Italy
Fax: +39 051 977600
Email: info@collarimacchine.it
Website: www.collarimacchine.it

Team Meccanica Rewinding, spooling and coiling

Team Meccanica has equipment for rewinding spools and coils of wire produced by any type of wire drawing machine. Spoolers can have horizontal or vertical axes, single or double spool supporting device and a manual or fully automatic handling system. They will carry a single size of spool or, for more flexibility, several sizes of spool within a preset range. Depending on the model, spool sizes range between 100mm and 3,000mm.

Team Meccanica spoolers are of a box-type construction of welded steel sheets to give a sturdy frame not subject to vibration.

The spools are supported by pneumatically or hydraulically operated retractable pintles, with a hydraulic safety locking system to prevent the accidental release of pintles while running.

The traversing system allows precise adjustment of the traversing width and pitch, even while in motion.



○ Rewinding, spooling and coiling equipment from Team Meccanica

Either an AC or DC motor can be used, with frequency control between 5kW and 135kW. Winding speed is up to 35m/s, synchronised with the wire drawing machine. The braking system is regenerative, with a pneumatic emergency brake, and allows fully automatic braking without wire breaks.

Team Meccanica coilers are static or rotating, with vertical or horizontal (goose-neck conveyor type) axis, and will collect any type of continuously processed wire on tubular carriers.

The coiling capstan is made of forged and induction-hardened steel. Various configurations can be adopted, according to the material and the production cycle, such as an additional ceramic coating for low-carbon wires, pattern laying device, drawing pass, coil compacting unit, or wire cooling by water circulation inside the capstan and die.

Capstan sizes range between 300mm and 1,200mm. The motor can be AC or DC with frequency control between 5kW to 135kW. Winding speed can be up to 35m/s, synchronised with the connected wire drawing machine. As with the spooler, the braking system is regenerative, with a pneumatic emergency brake, and allows fully automatic braking without wire breaks. No special foundation work is needed before installation.

Team Meccanica SpA - Italy
Email: sales.office@teammecanica.it

Fax: +39 035 0779 728
Website: www.teammecanica.it

Feeders for round and flat wire

AL6 and AL12 feeders for round and flat wires are among Cometo's range of mechanical and electronic equipment for the spring and wire industry. AL6 feeders are suitable for wire from 1.5mm to 7mm, while the AL12 can handle wire between 6mm and 20mm.

According to production needs, the AL models can be equipped with manual or automated operation, suitable for motors up to 4.5 kW and reaching a working speed of 200m/min.



○ Cometo's AL6 wire feeder

The transmission system is composed of tempered and refaced gears. The rollers are made of X205Cr12KU steel, hardness 62HRC, and have polished grooves; for particularly fragile materials, rollers can be made of plastic and the grooves can be lathed.

The opening and closing of rollers can be hydraulic, pneumatic or eccentric.

Up to three AL feeder modules can be combined. Traction is achieved via an extremely resistant toothed belt, protected by a pig-iron support.

As standard, Cometo supplies the machine ready to use with manual control, the ratiomotor shaft and the flange; the ratiomotor can be supplied for an additional cost and automation can also be provided if requested.

Cometo Snc – Italy
Fax: +39 0341 260927
Email: info@cometo-italy.com
Website: www.cometo.eu

NPS spools for packaging and handling applications

The Niehoff Package System (NPS) is designed to enable an efficient, safe and economical handling of cables, conductors, wires and strands. The NPS consists of specially developed spoolers and collapsible multiway spools made of ABS plastic. The spoolers use a patented wire-laying technology to spool the wires conically onto the NPS spools, which offer a secure, stable and tangle-free package both when full or partially empty; partly unwound NPS spools can be stored again without the turns able to slip. The empty NPS spools can be fully dismantled, stacked inside each other – to save space – and returned to the cable manufacturer to be easily assembled and re-loaded. Further advantages are the avoidance of packing material and the reduction of the cable scrap rate.

The NPS400/100 spool with a flange diameter of 400mm and a traverse width of 100mm is particularly interesting because its package corresponds to the increasingly popular and handy miniature bundle format. This small package complies with the requirements of the Japanese automotive industry and can now be directly manufactured inline with extrusion lines. Several cable manufacturers in Asia have already replaced the hard-to-handle cable rings ('donuts') with NPS400/100 spools. In Europe, the NPS is increasingly chosen as an alternative to cardboard barrels, boxes and disposable packaging. The NPS spool family currently consists of eight sizes and models for different applications.

Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG – Germany

Fax: +49 9122 977 155

Email: info@niehoff.de

Website: www.niehoff.de

Fully automatic coiling/spooling lines

In 1960 PS Costruzioni Meccaniche Srl began manufacturing cable take-ups and pay-off stands, later adding semi-automatic coiling/spooling lines (model PS 80 MBN and PS 85 MBN) and rewinding lines. Now, fully automatic coiling/spooling lines are available. Despite this evolution in technology, semi-automatic lines, model PS 80 MBN and PS 85 MBN are still a relevant part of the PS business, and demand has remained stable over the years.



○ PS 80 MBN

Both PS 80 MBN and PS 85 MBN process a wide range of products, even the most delicate such as telephone, computer or category 5 cables and can work with either coils or spools.

PS 80 technical characteristics:

- multiple insulated flexible cables with an outside diameter from 1mm to 6mm
- multiple insulated solid cables having an outside diameter from 1mm to 4mm

Production:

- 0.75–1.5 coils/spools, 100m/minute according to the ability of the operator and the wire type to be wound
- minimum section flexible cable 3 x 0.75mm²
- maximum section semi-solid cable 1 x 50mm²
- the maximum linear speed is 400m/min

PS 85 technical characteristics:

- multiple insulated flexible cables having a diameter from 4mm to 15mm
- multiple insulated solid cables with a diameter up to 10mm (size 35mm²)
- flat cables 16 x 7

Production:

- 0.75–1.5 coils/spools, 100m/minute according to the ability of the operator and the wire type to be wound
- minimum section flexible cable 3 x 0.75mm²; maximum section semi-solid cable 1 x 50mm²
- the maximum linear speed is 400 m/minute

PS Costruzioni Meccaniche Srl – Italy

Email: ps@pscostruzioni.com

Fax: +39 039 689 8769

Website: www.pescostruzioni.com



线缆搬运 和包装

Collari公司的盘卷设备

意大利Collari公司的AU180SPE型盘卷机、SV2型静态开卷机(decoiler)和SLF01型联机润滑系统。Collari生产的机器设备使用简便,用来卷绕普通或加涂层的柔性电线、退火或镀锌铁丝以及直径达5毫米的铜或铝线。

盘圈尺寸(标准收线盘圈):最大外径340毫米;内径200毫米;线圈宽度150毫米,重量达50公斤。该机器配备有线导入节距电子调节系统,可以直接在一个特定键盘上设定所需要的节距。该系统使机器极其灵活和快速地卷绕任何直径的线材,并达到最大的精度。当盘卷线的层数达到预定数目时,盘卷停止,不过还是做好了下一次盘卷的准备。一种自动化气动系统把成品线圈从收线轴上取下以便于处理。



○ 盘卷机、开卷机和在线润滑装置

线圈卷绕机可以和Collari公司的SV2型静态开卷机械配合使用。SV2可以和任何Collari公司的盘卷机和其他设备联合使用。它可以适合于重量达1000公斤的大型线束,也可用特殊或标准的内部用最大高度为1.5米的篮架。该系统适用于直径0.5毫米-5毫米的金属丝,供给速度达7米/秒。‘SLF01’系统可以放置于盘卷机和开卷机之间,并在盘卷过程中对线体进行自动润滑。

Collari Edore - 意大利
传真: +39 051 977600
电子邮箱: info@collarimacchine.it
网站: www.collarimacchine.it

复绕、绕卷和盘卷

Team Meccanica 拥有对任何类型的拉丝机所生产的线圈和线轴进行复绕的设备。卷绕轴可以是横向或纵向、单或双线轴支撑设备和手动或全自动处理系统。

它们将配备一个单一规格的线轴,或者为了取得更大的灵活性,而配备几种预定规格的线轴。依据设备型号的不同,线轴规格的范围为:100-3000毫米。



○ Team Meccanica公司的复绕、卷绕和盘卷设备

Team Meccanica 卷绕机由焊接钢板制成,盒状而且结构稳固,能够抵御震动的影响。

该线轴由气动或液压驱动可伸缩枢轴支撑,配备液压安全锁系统,以防止枢轴在运转过程中意外脱离。排线系统即使在运动状态下也允许对排线宽度和节距进行精确调整。

可以采用交流或直流电机驱动,频率控制在5kW-135kW之间。与拉丝机同步运行,卷绕速度可达35米/秒。制动系统带有一个气动紧急刹车,可实现再生,在线缆不破碎的情况下,允许全自动制动。

Team Meccanica盘卷机配备横向或纵向轴,采用静态或旋转方式。该设备在管状载具上,可以收绕任何种类的持续加工的线缆。

卷绕牵引机由铸造和感应淬火钢制成。根据材料的特点和生产周期,可采用各种配置和操作方式,例如:为低碳线加陶瓷涂层、压平模具设备、拉丝操作、线圈压实单元以及通过水在牵引机和模具中进行循环,对线缆进行冷却。

牵引机的尺寸在300毫米-1200毫米之间。马达可采用交流或直流电,频率在5kW-135kW之间。与相连接的拉丝机同步运行,卷绕速度可达到35米/秒。

卷绕机的制动系统带有一个气动紧急刹车,可实现再生,在线缆不破碎的情况下,允许全自动制动。安装前不需要特殊的基础建设。

Team Meccanica SpA - 意大利
电子邮箱: sales.office@teammecanica.it

传真: +39 035 0779 728
网站: www.teammecanica.it

圆形线和扁平线供给器

AL6和AL12圆形线和扁平线供给器是Cometo公司用于弹簧和线缆行业的一系列机械和电子设备的代表。

AL6供给器适用于直径1.5毫米-7毫米的线材，而AL12则适用于直径6毫米-20毫米的线材。

根据生产需要，AL设备采用手动或自动操作，适用于功率为4.5KW的马达，工作速度达200米/分。



○ Cometo的AL线材供给器

该传输系统由回火和重磨齿轮组成。该轧辊由硬度达62HRC的X205Cr12KU钢制成，还配备抛光凹槽；尤其用于加工易脆断材料，轧辊可采用塑料凹槽，可经车床切削。轧辊的开关可采用液压、气动或偏心轮的方式。

三个AL供给器的模块可以组合在一起。牵引通过一个带齿阻力带来完成，并由一个生铁支撑物来保护。

作为标准配置，Cometo提供采用手动控制的机械，可以配备比例马达轴和法兰；可提供比例马达，需要另外付费，如果需要也可提供全制动装置。

Cometo Snc - 意大利
传真: +39 0341 260927
电子邮箱: info@cometo-italy.com
网站: www.cometo.eu

用于包装和周转处理的NPS线轴

Niehoff包装系统(NPS)设计制造高效、安全和经济的电缆、导体、线材和绞线的周转处理。NPS由专门开发的绕线机和可折叠多路ABS塑料线轴组成。

该绕线机使用专利排线技术将线成锥形缠绕在NPS线轴上，使之在满轴或半空时安全、稳定和无缠结；部分未缠绕的线轴可以再储存而不会滑塌。空的NPS线轴可以完全拆卸开来，叠加在一起存放-节省空间-送回电缆厂后可很容易的安装起来再使用。

其它优点是避免了包装材料和减少了电缆损耗率。

NPS400/100线轴侧盘直径400mm、排线宽度100mm，受到非常的关注，因为这种包装符合越来越受欢迎和方便的小型捆装形式。这一小型包转适合日本汽车行业要求，可在挤出线上直接生产。

几家亚洲电缆生产厂已经用NPS400/100线轴取代了很难使用的电缆环(“圆环”)。

在欧洲，NPS相对于纸桶、盒子和一次性包装是一种不断增长的选择。NPS线轴系列现在包括八个不同尺寸和型号、应用不同的线轴。

Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG - 德国

传真: +49 9122 977 155 电子邮箱: info@niehoff.de 网站: www.niehoff.de

半自动盘卷/绕卷生产线

1960年PS Costruzioni Meccaniche Srl公司开始制造电缆收放线设备，后来又增加了半自动盘卷/绕卷生产线(PS 80 MBN型和PS 85 MBN型)，而现在则制造全自动盘卷/绕卷生产线。

尽管该领域的技术已取得进步，但半自动生产线(PS 80 MBN型和PS 85 MBN型)仍然是PS公司业务中的一个重要组成部分，而且多年来需求都保持稳定。



PS 80 MBN和 PS 85 MBN

85 MBN都能加工各种各样的产品，即使是最精致的产品如：电话、电脑或第5类电缆也可以使用线圈或线轴加工。

PS-80的技术特点如下：

- 加工多种外径1毫米-6毫米的绝缘柔性电缆
- 加工多种外径1毫米-4毫米的实心绝缘电缆

产品

- 根据操作员的能力和线缆的类型，0.75-1.5盘卷/绕卷速度为×100米/分钟。
- 最小截面积为3 × 0.75 mm²的柔性电缆
- 最大截面积为1 × 50 mm²的半实心电缆
- 最高线速是400米/分钟

PS-85的技术特点：

- 加工多种直径4毫米-15毫米的绝缘柔性电缆
- 加工多种直径达10毫米的实心绝缘电缆(尺寸: 35平方毫米)
- 16 × 7扁平电缆

产品

- 根据操作员的能力和线缆的类型，0.75-1.5盘卷/绕卷速度为×100米/分钟。
- 最小截面积为3 × 0.75 mm²的柔性电缆；最大截面积为1 × 50 mm²的半实心电缆
- 最高线速是400米/分钟

PS Costruzioni Meccaniche Srl - 意大利

电子邮箱: ps@pscostruzioni.com

传真: +39 039 689 8769

网站: www.pscostrozioni.com



Coatings & chemicals for wire treatment

Wire coating is an extensive technology, ranging from extruded coatings for single-strand steel wire to such advanced techniques as grafted coatings for ignition wire and high velocity oxygen fuel (HVOF) thermal spray coatings.

These coatings, and many hundreds more, must meet stringent specifications for the finished product. These properties may include, among others: predictable and homogeneous chemistry; formability and adhesion; hardness, bond strength, and corrosion protection; and friction-, wear-, and sticking resistance.

Heavy demands are nothing new to wire coating professionals, which is just as well in an era of slim profit margins and closely monitored productivity. Any process that can save work or money is made to do so, and to do so again. When it was discovered that low surface roughness frequently permits easier and faster finishing, work began on eliminating the finishing step altogether.

All of this perfectibility is much to impose on a coating for wire – and on the chemicals that enable the coating to do its work. Wire is made from metal. Metal is made from minerals. And all 800-plus minerals contain multiple chemical compounds in their makeup. But prodigious demands are routinely accepted by those who supply coatings and chemicals for wire treatment, a selection of whose products and services is found in this section of Wire & Cable ASIA.

Corrosion protection for overhead power conductors

Corrosion of overhead power conductors, mainly ACSRs (aluminium conductors steel reinforced) is a major and costly problem and is especially severe in heavily polluted areas.

Some 25 years ago, in response to this problem, Vapor-Tek Ltd developed a highly effective corrosion preventive grease to be applied to conductors during manufacture. The grease protects against both galvanic and crevice corrosion even in the presence of corrosive pollutants. Unlike some greases, which must be applied molten, Cablegard's unusual rheology enables the grease to be applied cold, straight from the drum as received.

Cablegard is manufactured to the internationally recognised specifications EN 50326:2002 and IEC 61934 and exceeds the corrosion requirements of the specifications.

The performance of Cablegard was confirmed by SECRI (Shanghai Electricity Cable Research Institute), an important step towards its approval and use in the People's Republic of China, where the corrosion problem is especially acute.

SECRI was so impressed with the test results that Vapor-Tek was sponsored in the presentation of a technical paper at a seminar held in Chongqing in November 2006.

In receiving this invitation Vapor-Tek was uniquely privileged as the first non-Chinese organisation to attend the biennial SECRI symposium.

The main topic at the 2006 seminar was "High voltage and ultra high voltage transmission projects over long distances" and delegates comprised scientists and engineers concerned with all aspects of electricity generation and distribution in China, including problems of corrosion.

Vapor-Tek (UK) Ltd – UK

Fax: +44 1204 364576

Email: enquiries@vapor-tek.co.uk

Website: www.vapor-tek.co.uk

Lubrication from Lubrimetal

The use of an advanced top performance drawing lubricant is key to the production of high quality finished wires. Lubrimetal manufactures an established range, including its well-known trademarks Fosfil® and Steelfor® phosphating agents, coatings and carriers. Steelfor ITS/5 is a new borax free salt coating for steel wire rod and wire pre-drawing preparation for batch and in-line treatments.

For dry drawing, Lubrimetal's Lubrifil® range includes:

- Lubrifil VA 2007 – VA 2001 – strong drawing lubricants for mechanically descaled wire rod (production of galvanised wire for fences, barbed wire and baling wire)
- Lubrifil VA 3173 and VA 705 drawing lubricants for PC wire and strand production
- Lubrifil VA 6001 – VA 7001 – VA 7090 borax free sodium-based lubricants for high carbon steel (such as spring and steel cord) and stainless steel wire drawing



The Lubriol® range of wet drawing lubricants for ferrous metals, mild steel, high carbon and stainless steel includes:

- Lubriol V 688 for mig wire
- Lubriol LMZ 10 for steel cord
- Lubriol CU lubricants for copper wire drawing (breakdown, intermediate, fine and superfine wire drawings)

○ A range of lubricants from Lubrimetal

Lubrimetal has factories in Italy (Lubrimetal SpA) and in India (Peddington Lubrimetal).

Lubrimetal – Italy

Email: info@lubrimetal.com

Fax: +39 0341 422386

Website: www.lubrimetal.com

Copper wire insulation with UV varnishes

Years of experience in coating optical fibres with UV curable inks and resins have enabled Medek & Schoerner to develop a completely new line of products.

For many years, copper wire has been insulated by applying layers of enamel (enamelled copper wire). Many coats of solvent-based varnishes are applied in several passes, and dried by evaporating the solvent.

Medek & Schoerner's new process involves replacing conventional solvent-based varnishes with varnishes cured by UV irradiation. This does not produce any solvent vapours, and the use of UV radiators reduces energy costs to far below the level previously required for thermal drying ovens at comparable levels of production. The elimination of solvent vapours, coupled with a considerable drop in energy costs, means the process has a reduced environmental impact.

The UV curing station can be installed in existing wire enamelling lines and replace the conventional enamelling oven.

Medek & Schoerner GmbH – Austria

Email: m+s@medek.at

Fax: +43 1 982 72 96

Website: www.medek.at

Replacing zinc phosphate in cold forming

Condorcoat K75 is believed to be the only finish that replaces traditional multi-stage zinc phosphate in cold forming. The process is straightforward and safe, extremely bonding and efficient also for extreme deformation.

Condoroil's research for an alternative product to zinc phosphate has been performed in order to propose a short and efficient process and, above all, a harmless product.

With Condorcoat K75 the required steps for the material preparation, pickled or sand blasted, are reduced from the traditional four (activation, phosphating, rinse and calcination) to just one step and therefore easily insertable in line with the cold forming process itself.

No rinse nor final neutralisation are required; this makes the water purification plant unnecessary while the different nature of the conversion product eliminates the necessity to have a filtering and/or sedimentation plant in the phosphating tank. This means a reduction in the plant and management costs for water treatment and sludge disposal.

The chemical reaction on the metal makes the product bonding and efficient also for extreme deformation, on the





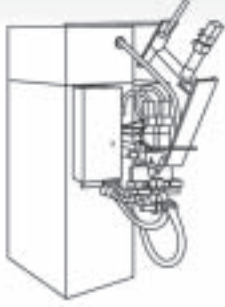



contrary of a deposit which is bonded only physically to the material, as in case of non reactive salts, which cannot stand the tensions related to the most extreme deformations especially on steel with high carbon content.

The product is stable towards the acid drag outs from the previous pickling tanks. The drag outs cause balance problems in the acidity ratio in a phosphating bath (and even more in a bath with non reactive salts) and determine the formation of a defective coating.

The product leaves such a roughness that makes the soaps and lubricating oil seizing easier. The dry deposit provides corrosion resistance in case the working does not follow immediately the treatment.

The deposit, when dry, is stable to humidity. In fact, a deposit too sensible to humidity could hydrate causing rust problems as well as reduction of the performance in the die due to interaction of water with oils and lubricating oils.

Condoroil Impianti Srl – Italy
Fax: +39 0332 945303
Email: info@condoroil.it
Website: www.condoroil.com

<p>CNC WIRE BENDER Both left and right-hand bending</p> <p>NEW! KNB-8 Wire Bender Offers the following:</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bends wires from 3mm to 8mm diameter • Handles wire lengths up to 1,000mm • Automatic wire supply unit for mass production • Compatible with simple delivery robot <p>■ Bends these forms and many more</p> 	<p>CNC TABLE BENDER Great for test fabrication and small lot production</p> <p>NEW! NEB-12 Table Bender does the following:</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bends steel wires up to 12mm diameter • Left and right hand bends • Easy setting of any bend angle • Bend angles from 1 to 360° (up to 100 revolutions) • Quiet operation due to AC servomotor <p>■ Bends these forms and many more</p> <p>■ Also works as a collar</p> 	<p>Wire Butt Welder Without De Burring</p>  <p>Wire diameter from 1.6mm to 6mm</p> 	<p>CNC WIRE FORMING MACHINE</p>  <p>STANDARD TYPE Wire diameter up to 6mm</p> 
<p>KYODO ENGINEERING CO., LTD. TEL: +81-6-6772-7578 FAX: +81-6-6772-2950 1-13-7 Daido, Tennoji-Ku, Osaka 543-0052, Japan URL: www5.ocn.ne.jp/~kyoudo/ e-mail: kyoudo13@galaxy.ocn.ne.jp</p>			

Speciality products for cleaning and coating

Diversity and versatility are the keys to success in today's wire and tube industries. Heatbath Corporation formulates, manufactures and services a comprehensive line of custom products to meet the varying demands of cleaning and coating processes.

Heatbath's technical expertise combined with production experience ensures sound product recommendations for increased productivity. Heatbath Corporation supplies products for alkaline cleaning, scale conditioning, acid inhibition, conditioners and neutralisers, zinc phosphates, immersion copper, oxalate coatings for stainless steel and both reactive and non-reactive lubricants. Heatbath Corporation is ISO 9001 certified and has blending facilities in Indian Orchard, MA, Chicago, IL and Detroit, MI.

Heatbath Corporation – USA

Website: www.heatbath.com



Pickling agent TI 70

For titanium and titanium alloys, Condoroil has developed a series of pickling products, free of nitric, hydrochloric and hydrofluoric acid. Pickling agent TI 70 offers the following advantages:

- no emission of nitrogen oxides into the atmosphere
- no nitrates in the solution
- no metal embrittlement since no hydrogen is generated
- no corrosion of the surface and of the weld bead
- no risk of material over-pickling
- no exothermic reaction
- reduction of titanium consumption
- no fluorides in the waste
- allows the use of common stainless steel tanks
- no problem of superficial colouring of the material before the piece is rinsed with water, as happens with traditional pickling
- spent product and rinse water can be purified simply by adding lime milk

In addition, by working at higher concentrations it is possible to achieve a smoothing of the metal roughness and therefore to get a bright, satin finished surface.

Condoroil Impianti Srl – Italy

Fax: +39 0332 945303

Email: info@condoroil.it

Website: www.condoroil.com

Non-reactive wire drawing precoats

Since its foundation in 1854, Condat has specialised in developing chemical products for the wire drawing industry, now adding several new precoats to its Vicafil TS product line. The new products can replace borax and zinc phosphate in many batch and inline applications.

For stainless steel: Vicafil TS 1545 creates a rough, adherent crystal structure which significantly improves lubricant pick-up and drawability for both single and multi-pass operations found in spring wire and cold heading applications. Vicafil TS 1545 also exhibits low moisture pick-up, even at high relative humidity levels.

For carbon steel: Vicafil TS 1550 is a non-toxic, sludge free, environmentally friendly salt coating, containing no boron salts. It has low moisture pick up with better corrosion resistance for both before and after drawing. Vicafil TS 1550 can be used after pickling or with mechanical descale processes to improve drawing performance.

Condat AS – France

Fax: +33 47807 3885

Email: info@condat.fr

Website: www.condat.fr

IRIS anti-rust products

Yangzhou Zhonghua South Technology Co Ltd specialises in the development, production and sale of IRIS grease for steel wire ropes and anti-rust oil for metal products and petroleum pipes. The company is also equipped to undertake trials, the production of additives, treatment of base oil, preparation of oil products, storage and inspection.

IRIS grease products are effective in prolonging the usage of wire rope, with strong adhesion, excellent lubricity, anti-rust qualities and a high dropping point to suit wide temperature ranges experienced, for example, in the mining industry. IRIS grease products are easy to use. After 24 hours solidification a sticky soft lubricating film forms on the steel wire rope surface. IRIS diversified products are already in use to protect port machinery, engineering machinery, elevator equipment, petroleum machinery and mine steel wire ropes.

Yangzhou Zhonghua South Technology Co Ltd – China

Fax: +86 514 8776 1057 Email: sale@irischem.net

Coatings and compounds

Teknor Apex Company supplies the full range of PVC compounds for wire and cable, as do its subsidiaries, Singapore Polymer Corporation (SPC) and Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer Compounds Co Pte Ltd. All products are non-lead stabilised, with no compromise in cost-performance.

- Apex® compounds make up the company's broadest and most widely used range of wire and cable products. Teknor Apex offers more than 200 standard Apex products and maintains a database of over 14,000 Apex formulations
- Fireguard® low-flame, low-smoke compounds meet and exceed all applicable UL requirements pertaining to applications in copper and fibre optic plenum cables used in commercial buildings
- Flexalloy® vinyl elastomers provide rugged performance under aggressive environmental conditions. With a brittle point of -50°C and a high temperature rating of +105°C, Flexalloy compounds stay flexible, withstanding extreme cold, searing heat or wet environments without cracking, softening, or compromising the integrity of the cable



○ The new Teknor Apex plant in Suzhou, China

The new Teknor Apex plant in Suzhou, China has begun production of Apex® PVC compounds. In addition, Fireguard® compounds for plenum cables can be stocked at Suzhou for local availability. Asian customers outside China can continue to source Apex, Fireguard, and Flexalloy wire and cable compounds from SPC.

Technology transfer to both SPC and Teknor Apex Suzhou has made possible local production of compounds that precisely duplicate those manufactured by Teknor Apex in the US. These products already meet key regulatory codes and industry standards specified in the US, Canada, Europe, and Japan for intended applications.

Singapore Polymer Corp – Singapore

Fax: +65 6265 1821 Email: ginfo@spcpl.com.sg

Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer Compounds Co Pte Ltd – China

Fax: +86 512 6288 8371 Email: infosuzhou@teknorapex.com Website: www.teknorapex.com

new: AVS
Automatic Winding Control

AVS advantages

- Optimum winding within the critical flange area
- Smooth unwinding of the wound material
- Winding is even possible on faulty or deformed spools
- Winding on spools with straight or conical flanges
- Winding on cylindrical and conical spool cores
- Optimum laying result without manual intervention
- Compensation for flange bulging during winding
- Any traverse system can be adapted
- Commercially available components

www.AVS.uhing.com

...made by 

UHING KG GmbH & Co. - Tel: +49 (0) 547 9040 - 1117 (Sekendorfer Gemarkung)

线材处理的涂覆和化学制品

线材涂覆是一种非常广泛的工艺技术，包括从单股钢丝的挤出涂层、到复杂的点火线和高速氧燃料热喷涂先进技术。

这些涂层，以及更多数不胜数的种类，必须符合最终产品严格的标准要求。这些性能其中包括：可预知的和均匀的化学性能、可成形性和粘附性、硬度、结合强度、防腐性、摩擦、磨损和粘附阻力。

涂层行业需求巨大并不新鲜，只是现时期利润空间微薄，需紧密监控生产率。必须不断采用任何可以节省工作和成本的工艺技术。当发现低表面粗糙度使得最后抛光更容易更快，在最后工序的总工作量就会减少。

所有完全性能取决于线材的涂覆，以及使涂层达到要求的化学制品。线材是由金属制成，金属来自于矿石。超过800种矿石含有多种符合性能的化学成份。

供应商一直都满足线材处理涂覆和化学制品的巨大需求，在亚洲线缆的这一专辑将介绍一系列的这方面产品和服务。

专门用于清洁和涂层的产品

在当前的线缆和管材行业，多样性和灵活性是成功的关键。Heatbath Corporation公司开发生产种类齐全的产品，以满足清洁和涂层过程的不同需要。Heatbath公司的技术专长与生产经验相结合确保了产品的良好性能，从而带来更高的生产力。

Heatbath公司提供的产品可用于碱性清洁、氧化皮调节、酸抑制、调合剂和中和剂，也为不锈钢、活性和非活性润滑剂的生产提供磷酸锌、浸泡铜和草酸涂层。Heatbath公司通过了ISO 9001认证，在Indian Orchard, MA Chicago, IL and Detroit, MI有生产设施。

Heatbath Corporation – 美国 网站: www.heatbath.com

在冷成型过程中替代磷酸锌

Condorcoat K75被认为是在冷成型过程中取代传统的多级磷酸锌的唯一成品。这个过程很简单、安全、结合性极强而且高效，也可用于材料极端变形的情况。Condoroil公司对磷酸锌的可替代产品进行了研究，以便设计出一种简短和有效的工序，尤其是设计无害的产品。

随着Condorcoat K75的问世，原材料制备的必要步骤，从传统的四步（激活，磷化、冲洗和焙烧）缩减为一步，因此很容易并入冷成型过程本身。

不必漂洗和最后的中和过程，使得净水装置即使在转换产品性质不同的情况下也不必在磷酸盐处理槽中设立过滤和沉淀设备。这意味着减少了工厂水处理和污泥处置以及管理的费用。

在该金属上进行的化学反应使产品具有高度粘接性并且高效，该产品可用于材料极端变形的情况，这与跟材料只能进行物理结合的沉积物是正好相反的，这些沉积物例如非活性盐，就不能承受因为最大程度变形所引起的张力，尤其是高碳钢的变形所产生的张力。

该产品与以前的酸洗池所排出的酸液不易发生反应。

所排出的酸液在磷酸盐处理池中会造成酸化比例失衡问题(在含有非活性盐的池中尤其严重)，并造成涂层残缺的问题。该产品产生的粗糙度，使肥皂和润滑油很容易附着在上面。

在下一处理工序没有即时跟上时，干燥的外层沉积物产生耐腐蚀性。该沉积物干燥后在潮湿状态下稳定。事实上，如果一种沉积物对湿度过于敏感，就容易造成生锈的问题。也会因为水、油和润滑油的反应而降低在模具中的性能。

Condoroil Impianti Srl – 意大利
传真: +39 0332 945303
电子邮箱: info@condoroil.it
网站: www.condoroil.com

Lubrimetal公司的润滑剂

使用先进的高性能拉丝润滑剂对于生产高性能成品线是关键性的。Lubrimetal生产成熟的系列产品，包括其驰名商标Fosfil®和Steelfor®系列磷化剂、涂料和承载剂。Steelfor ITS/5是一种新的无硼砂盐涂料，可用于钢质线材批次和在线预拉丝处理。

Lubrimetal提供用于干拉丝的Lubrifiil®系列产品，包括：

- Lubrifiil VA2007-VA2001-用于机械式除氧化层的高强度拉丝润滑剂。(适合于生产用于栅栏、带刺铁丝网和打包的镀锌线)
- Lubrifiil VA 3173 和 VA 705 拉丝润滑剂用于生产PC线和绞合线。
- 用于高碳钢(例如弹簧和钢丝帘线)以及不锈钢线材拉丝的Lubrifiil VA 6001 - VA 7001 - VA 7090 无硼砂钠基润滑剂。



○ Lubrimetal公司的系列润滑剂产品

用于生产有色金属、低碳钢、高碳钢和不锈钢的Lubriol®系列湿拉丝润滑剂包括：

- 用于生产米格(mig)线的Lubriol V 688 润滑剂
- 用于生产钢丝帘线Lubriol LMZ 10 润滑剂
- 用于铜线拉丝的Lubriol CU 润滑剂 (大拉、中拉、精细和超精细线拉丝)。

Lubrimetal公司在意大利有Lubrimetal Spa工厂，在印度有Peddington Lubrimetal工厂。

Lubrimetal – 意大利 传真: +39 0341 422386
电子邮箱: info@lubrimetal.com 网站: www.lubrimetal.com

IRIS防锈产品

Yangzhou Zhonghua South Technology Co Ltd(扬州中华南方科技有限公司)专门开发,生产和销售用于制造钢丝绳的IRIS油脂以及用于金属制品和石油管道的防锈油脂。IRIS油脂产品在延长钢丝绳使用寿命方面方面很有效,具有很强的附着力,极好的润滑性和防锈性能并且可以适应广泛的温度范围,例如可以适应采矿业的高温状况。IRIS多样化的产品已经被用来保护港口机械、工程机械、电梯设备、石油机械和矿山用钢丝绳。

Yangzhou Zhonghua South Technology Co Ltd – 中国
传真: +86 514 8776 1057
电子邮箱: sale@irischem.net

铜线紫外线清漆绝缘

拥有经过紫外光固化的油墨和树脂对光纤进行涂层方面的多年经验, Medek & Schoerner公司开发了一系列全新的生产线。多年来,铜线的绝缘处理是通过加瓷漆层来实现的(漆包铜线)。在几个循环中用溶剂型清漆进行多次涂层操作,并通过蒸发溶剂的方式进行干燥。

Medek & Schoerner的新工序包括用经过紫外线照射的清漆来取代传统的溶剂型涂料。这一过程不产生任何溶剂蒸气,利用紫外线散热器,在类似的生产状况下能耗成本远远低于先前的所用的热干燥炉。没有溶剂蒸气,再加上能源成本的大幅降低,意味着这一工序对环境的影响降低。紫外光固化装置可以设在现有的对线材涂釉的生产线上,以取代传统瓷釉烤箱。

Medek & Schoerner GmbH – 奥地利 传真: +43 1 982 72 96
电子邮箱: m+s@medek.at 网站: www.medek.at

Alloy Wire International	29	Kyodo Engineering Co Ltd.....	55
AlphaGary Corporation	Back cover	Magnetic Analysis Corp	39
Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co Ltd.....	38	PS Costruzioni Meccaniche Srl.....	26
Bongard Trading GmbH & Co KG.....	14	Rautomead Ltd.....	30
Boxy SpA	2	Reelex Packaging Solutions Inc.....	Front cover
E Braude (London) Ltd	37	SAMP SpA.....	34
Changzhou Changhua Photoelectricity Plastic Ltd ..	30	SAS Engineering & Planning	1
China Wire & Cable Machinery Broker	12	Shanghai Nanyang Equipment Factory	18
Dongguan Zhangli Machine Fittings Co Ltd	36	Sheng Chyeen Enterprise Co Ltd ...	Inside back cover
Dow Wire & Cable	23	SIF sas.....	13
Eurolls Group – Cortinovis Machinery.....	27	Sikora AG	7
Gimax Srl.....	Insert between 8-9	Sudhir Enterprise.....	36
Hangzhou SANP Machinery Co Ltd.....	43	Supermac Industries (India) Ltd	11
Huestis Industrial.....	31	Trafco Srl	15
iiM AG.....	3	Joachim Uhing KG GmbH & Co	57
ITO-SIN (Deyang)		Yangzhou Qunye	
Wire & Cable Equipment Co Ltd.....	10	Electric Machinery Factory	25
Jiangsu Jintailong Mechanical		Yue Hua Electric Industrial Co Ltd.....	47
& Electrical Equipment Manufacturer	21	Zumbach Electronic AG	Inside front cover



46 Holly Walk • Leamington Spa • Warwickshire CV32 4HY • UK

Tel: +44 1926 334137 • Fax: +44 1926 314755 • Email: intras@intras.co.uk • Website: www.read-wca.com

New from Wire & Cable ASIA: The digital E-Zine online magazine



Brings your Advertisement to Life!

To see a **FREE** demonstration
visit **www.read-wca.com**

Tel: +44 1926 334137 Email: paul.b@intras.co.uk

- **Simple to use**
It looks like the magazine, reads like the magazine, and even turns pages like the magazine, but it's all done digitally and is totally interactive for online readers.
- **FREE to Read!**
Anyone, anywhere can log on to the website to read the digital version of Wire & Cable ASIA magazine*, giving added value to your advertisement in a format where it can be seen all over the world, 24/7 (* without technical articles).
- **Added Value**
If you are an advertiser in Wire & Cable ASIA, we can add links from your advertisement direct to your website, making navigation easy for readers and buyers - direct to your sales department if you wish.
- **Multi Media Ready**
We can embed video and other media content into the e-zine to enhance your advertisement by showing working machinery or equipment on screen - giving online readers an insight into your company's technology and experience.
- **Options**
Regular readers and international subscribers may also purchase an annual e-subscription to receive all 6 editions of Wire & Cable ASIA magazine (including full technical articles) sent direct to their inbox with every issue.

Wire & Cable ASIA 线缆世界

銅、鐵、鋁、不鏽鋼棒生產設備

Brass, Iron, Aluminum, And Stainless Steel Bar Production Equipment

相關二手設備買賣 Second Hand Equipment Business

尋求海外代理商

本公司為專業棒材機械製造廠
We are the professional manufacturer of bar-making machinery

We are looking for overseas agencies.



↑ 削皮機
Peeling Machine



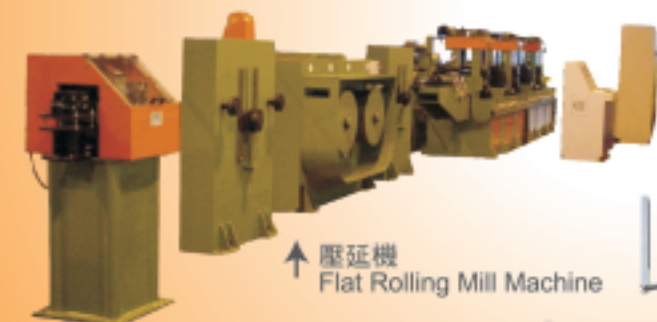
↑ 聯合拉拔機
Combined Drawing Machine 0, I, II, III, IV



↑ 立式兩輥矯直機
Two Rollers Straightening Machine



↑ 自動摩擦熔接機
Automatic Friction Welder



↑ 壓延機
Flat Rolling Mill Machine



↑ 全自動歪矯正機
Automatic Straightening Press Machines



↑ 充電(插電)式油壓剪斷機
最大剪切直徑 ϕ 32mm
The Electricity Cutting Machine Of Iron Bar
Cutting Range to ϕ 32mm



↑ 倒角機
Chamfering Machine

Contact Telephone No.

+886-963-423005
+886-963-423006

省權實業有限公司

SHENG CHYEAN ENTERPRISE CO., LTD.

鹿港廠 LUGANG

505 台灣彰化縣鹿港鎮輔導路360巷17號 Tel:+886-4-7746666 Fax:+886-4-7742255
No.17, Lane 360, Fudao Rd., Lugang Township, Changhua County, Taiwan (R.O.C.)

線西廠 HSIENHSI

507 台灣彰化縣線西鄉寓埔村寓埔路217-1號 Tel:+886-4-7588533 Fax:+886-4-7588500
No.217-1, Yu-Pu Rd., Yu-Pu Village, Hsienhsi Hsiang, Changhua County, Taiwan (R.O.C.)

Http://www.tw-sc.com.tw E-mail:chyuan168@mail2000.com.tw / tw.sc@msa.hinet.net

統一編號：84847635

©本公司保有變更設計之權利，交易以合約內容為準。

We have the right to change the design, and the trade is according to the contract.



DREAM TEAM

THE RIGHT PLAYERS: Two star players - MEGOLON and SMOKEGUARD — are now on the same team! As our customer, you will benefit greatly from our diverse and proven portfolio of cable compound materials.

THE RIGHT STRATEGY: Our game plan is focused on three key initiatives: 1) fulfilling our customers' needs, 2) providing leading-edge technology, 3) planning for the future. We are involved, experienced, and established. You can count on us.

A SPIRIT OF TEAMWORK: At AlphaGary, we are committed to the success of your wire & cable initiatives. We share your goals. We hold ourselves accountable to you, our customer. When you win, we win.

Contact us today for more information:
info@alphagary.com or visit www.alphagary.com

MEGOLON™
halogen-free compounds

SMOKEGUARD™
low smoke, flame retardant speciality PVC compounds

GARAFLEX™
thermoplastic elastomers
(PVC, TPV, olefin, rubber, nylon)

AlphaGary
Market Leadership in Specialty Compounds

AlphaGary Corporation
170 Pioneer Drive
Leominster MA 01453 USA
+1 (978) 537-8071

AlphaGary Ltd.
Belver Way, Melton Mowbray
Leicestershire LE13 0DG UK
+44 (0) 1664 502222